

Мобильный телефон

R280d

Четырехрежимный:

**Браузер для сетей CDPD и
двухдиапазонных сетей, Трехрежимный
для сетей TDMA**

Руководство пользователя

Ericsson L

Not for commercial use – Ericsson Inc.

Данное руководство опубликовано компанией Ericsson Inc. без всякой гарантии. Исправления и добавления, вызванные типографскими ошибками, неточностью текущих сведений или модификацией программ и/или оборудования, могут быть внесены компанией Ericsson Inc. без всякого предупреждения. Однако эти изменения будут внесены в новые издания данного руководства.

“Ericsson”, “Ericsson l ” и “ERICSSON ORIGINAL ACCESSORIES” являются зарегистрированными в США товарными знаками, принадлежащими компании Telefonaktiebolaget L M Ericsson of Sweden.

“Microsoft”, “Windows” и логотип “Microsoft Windows” являются зарегистрированными и/или подлежащими регистрации товарными знаками США, принадлежащими корпорации Microsoft Corporation of Redmond, Washington, США.

“Tegic” и “T9” являются зарегистрированными товарными знаками США, принадлежащими компании Tegic Communications, Inc. of Seattle, Washington, США. Программное обеспечение T9® для ввода текста предоставлено по лицензии компании Tegic Communications Inc. и защищено патентами U.S. Pat. 5,818,437, U.S. Pat. 5,953,541, U.S. Pat. 6,011,554 и другими подлежащими регистрации патентами.

©Ericsson Inc., 2000. Все права защищены

Номер публикации: RU/LZT 123 5272 R3

Отпечатано в США

Содержание

Условные обозначения	1	Начало работы	15
Руководство по безопасному и эффективному использованию	2	Подключение и удаление аккумулятора	15
Безопасность	2	Подключение аккумулятора	15
Воздействие радиочастотного излучения	2	Удаление аккумулятора	15
Обращение с антенной	3	Зарядка аккумулятора	15
Работа с телефоном	3	Зарядное устройство	15
Вожделение	3	О вашем мобильном телефоне	18
Электронные устройства	4	Возможности вашего телефона	18
Самолет	5	Работа с данными	18
Районы проведения взрывных работ	5	Голосовая связь	18
Взрывоопасная среда	5	Устройство вашего телефона	19
Автомобили, оборудованные подушкой безопасности	5	Включение и выключение телефона	20
Работа и обслуживание изделия	6	Режимы работы телефона	20
Сведения об аккумуляторе	7	Голосовой режим	20
Обновления FDA для потребителей	8	Режим браузера	20
		Режим беспроводного модема	21
		Переключение режимов работы	22
		Переключение с голосового режима на режим браузера	22

Переключение из режима браузера в голосовой режим	22
Переключение в режим беспроводного модема	22
Аксессуары, доступность и Интернет	22
Техническая поддержка/заказ аксессуаров	22
Доступные решения/Особые потребности	23
Интернет	23
Голосовой режим	24
Дисплей в голосовом режиме	24
Главное меню	25
Доступ к меню	26
Дисплейные сообщения голосового режима	26
Голосовые вызовы	27
Использование телефонной книги	28
Прием вызовов	29
Настройка громкости динамика во время разговора	31
Предупреждение о разрядке аккумулятора	31
Международные вызовы	31
Функции клавиш в голосовом режиме	32
Меню Тел. книга	34
Добавление записи	34

Выбор номера	34
Изменение записи	34
Удаление всех записей	34
Использованные записи	34
Группы	34
Меню Сообщения	36
Голосовая почта	36
Новый текст	36
Старый текст	37
Удалить все	37
Использованная память	37
Меню информации о вызове	37
Исходящие вызовы	37
Входящие вызовы	38
Очистка списков вызовов	38
Счетчик вызовов	38
Сведения о вызовах	38
Меню Параметры	38
Звуки	39
Часы	40
Мой номер	41
Дисплей	41
Отслеживание вызовов	41

Запрет вызовов	42
Безопасность	42
Параметры вызова	43
Сети	45
Язык	48
Меню Браузер	48
Меню Профили	48
Изменение профиля	50
Мастер установки	50
Автоактивация	50
Сброс профиля	50
Устранение неполадок	50
Режим браузера	52
Подключение	52
Дисплей вашего телефона в режиме браузера	52
Окно данных	52
Строка состояния	53
Перемещение и выбор элементов	55
Функции клавиш режима браузера	59
Меню Tools (Сервис)	61
Home Page (Домашняя страница)	61
Voice mode (Голосовой режим)	61

Add Favorite (Вставка закладки)	61
Display (Дисплей)	61
Show URL (Показ адреса URL)	61
Page Help (Справка)	61
Reset Cache (Очистка списка просмотренных страниц)	62
Version Info (Сведения о версии)	62
Local Settings (Локальные параметры)	62
Keypad Help	62
Настройка браузера	62
Вход в подменю Network Settings (Параметры сети)	63
Настройка адреса NEI	63
Использование новой подписки	64
Настройка шлюза браузера	64
Устранение неполадок	65

Режим беспроводного модема	66
До начала работы	66
Настройка компьютера в режиме беспроводного модема	67
Начальная настройка	67
Подключение к Интернету	68

Дисплей в режиме беспроводного модема	68
Функции клавиш в режиме беспроводного модема	69
Отключение	69

Устранение неполадок	69
--------------------------------	----

Указатель	71
----------------------------	-----------

Not for commercial use – Ericsson Inc.

Условные обозначения

- Названия меню выделены следующим образом: **МЕНЮ**.
- Названия подменю выделены следующим образом: **Подменю**.
- Названия клавиш выделены следующим образом: **ВАСК**.
- Текст, выводимый на дисплей телефона, выделен следующим образом: дисплей.

Быстрые клавиши для доступа к меню и настройкам вашего телефона выделены затененным прямоугольником.

- Если в данном руководстве вас просят нажать клавишу, нажмите и отпустите клавишу.
- Если в данном руководстве вас просят нажать и удерживать клавишу, нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой в течение одной-двух секунд.
- Если в данном руководстве вас просят нажать две клавиши, нажмите сначала первую, затем вторую. Например, нажать клавиши **MENU 1** означает, что надо нажать клавишу **MENU**, а затем нажать клавишу **1**.
- Если вам встретится символ (D), нажмите стрелку вниз и удерживайте ее в течение одной секунды или дольше.
- Если вам встретится символ (U), нажмите стрелку вверх и удерживайте ее в течение одной секунды или дольше.

Руководство по безопасному и эффективному использованию

С момента появления в середине 1980-х годов мобильный телефон является одним из самых впечатляющих и высокотехнологичных устройств, когда-либо изобретенных человеком. Ваш телефон поможет вам поддерживать связь с вашим офисом, домом, экстренными службами и т.п.

Безопасность

Воздействие радиочастотного излучения

Ваш мобильный телефон является маломощным радиопередатчиком и радиоприемником. Когда телефон включен, он передает и принимает сигналы радиочастотного диапазона (РЧ).

В августе 1996 года Федеральная комиссия по связи (FCC) приняла рекомендации по радиочастотному воздействию, содержащие безопасные уровни излучения для мобильных телефонов.

Эти рекомендации соответствуют стандартам безопасности, ранее установленным следующими американскими и международными организациями:

- ANSI C95.1 (1992)*
- NCRP Report 86 (1986)*
- ICNIRP (1996)*

Эти стандарты были установлены на основании углубленных повторных исследований соответствующей научной литературы. Например, при разработке стандарта ANSI (C95.1) более 120 ученых, инженеров и врачей из университетов, правительственных комиссий по здравоохранению и промышленных организаций изучили все доступные публикации.

Конструкция вашего телефона соответствует рекомендациям FCC (и приведенным стандартам).

** Американский Государственный Институт Стандартов; Государственный Совет по защите и измерению излучений; Международная комиссия по защите от неионизирующих излучений.*

Обращение с антенной

Используйте только антенну, входящую в комплект поставки, либо разрешенную запасную антенну.

Неавторизованные антенны, изменения и подсоединения могут привести к поломке телефона, а также к нарушению норм FCC.

Работа с телефоном

НОРМАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ: Держите телефон как обычную телефонную трубку, направив антенну вверх над плечом.

СОВЕТЫ ПО ЭФФЕКТИВНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:
Чтобы ваш телефон работал наиболее эффективно:

- Полностью выдвиньте антенну (если возможно).
- Без надобности не прикасайтесь к антенне во время работы телефона. Прикосновение к антенне влияет на качество разговора, может привести к работе аппарата на более высокой мощности, чем это необходимо.

Вождение

Ознакомьтесь с законами и правилами использования сотовой связи в данном районе. Всегда выполняйте их.

Кроме того, при пользовании телефоном во время вождения придерживайтесь следующих правил:

- Сосредоточьтесь на вождении, безопасность вождения – ваша главная обязанность.
- По возможности пользуйтесь устройством громкой связи.
- Если условия вождения позволяют, то прежде, чем ответить на вызов или позвонить кому-либо, припаркуйте автомобиль.

Помимо этого, компания Ericsson предлагает вашему вниманию следующие советы по безопасному вождению при пользовании мобильным телефоном:

- Ознакомьтесь с работой вашего телефона и его свойствами, такими, как быстрый набор и перенабор номера.
- Расположите ваш телефон в легкодоступном месте.
- Прекращайте разговор в аварийно-опасных ситуациях и условиях.
- Не записывайте и не ищите номера телефонов во время вождения.
- Набирайте номера наоупуть, следя за движением; по возможности производите вызовы, когда ваша



машина не движется, либо до въезда на участки с интенсивным движением.

- Не ведите напряженных или эмоционально насыщенных разговоров, которые могут отвлечь вас от вождения.
- Пользуйтесь вашим мобильным телефоном для вызова помощи.
- Пользуйтесь вашим мобильным телефоном для помощи пострадавшим при авариях.
- При необходимости вызывайте дорожные службы или специальный неаварийный номер помощи.

Электронные устройства

Большинство современных электронных устройств защищены от радиочастотных излучений. Однако некоторые устройства могут не иметь защиты от РЧ-сигналов, излучаемых вашим телефоном.

Кардиостимуляторы

Ассоциация предприятий медицинской промышленности рекомендует во избежание нежелательного влияния телефона на кардиостимулятор соблюдать минимальное расстояние в пятнадцать сантиметров между телефоном и кардиостимулятором. Эти рекомендации соответствуют независимым исследованиям и рекомендациям Wireless Technology Research.

Лицам с кардиостимуляторами:

- ВСЕГДА следует держать включенный телефон на расстоянии более пятнадцати сантиметров от кардиостимулятора.
- Не следует носить телефон в нагрудном кармане.
- Следует держать телефон с противоположной от кардиостимулятора стороны для снижения вероятности нежелательного воздействия.
- Если у вас возникло подозрение, что аппарат как-то влияет на работу кардиостимулятора, немедленно выключите телефон.

Слуховые аппараты

Мобильные телефоны могут влиять на работу некоторых слуховых аппаратов. В случае возникновения помех может понадобиться помощь поставщика услуг; также вы можете обратиться в службу поддержки для обсуждения возможных вариантов.

Другие медицинские устройства

Если вы пользуетесь любым другим персональным медицинским устройством, проконсультируйтесь с изготовителем этого устройства, чтобы выяснить, защищено ли оно от внешней радиочастотной энергии. Получить эти сведения вам поможет ваш лечащий врач.

Выключайте ваш телефон в лечебных учреждениях, если там вывешены соответствующие объявления. В больницах и других лечебных учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешней радиочастотной энергии.

Автомобили

Радиочастотное излучение может влиять на работу неправильно установленных или недостаточно защищенных электронных устройств автомобиля. Проконсультируйтесь с производителем вашего автомобиля или с его представителем. Также следует проконсультироваться с производителями всех дополнительных устройств, установленных на вашем автомобиле.

Учреждения с объявлениями

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ваш телефон в любых учреждениях, где вывешены соответствующие объявления.

Самолет

Рекомендации FCC запрещают использование телефонов во время полета. ВЫКЛЮЧАЙТЕ ваш мобильный телефон перед посадкой в самолет.

Районы проведения взрывных работ

Во избежание создания помех взрывным работам ВЫКЛЮЧАЙТЕ ваш телефон в районах проведения взрывных работ и местах, обозначенных плакатами “Выключить радиостанции”. Соблюдайте все знаки и указания.

Взрывоопасная среда

Выключайте ваш телефон во взрывоопасной среде и соблюдайте все знаки и указания. Искры во взрывоопасной среде могут привести к взрыву или возгоранию, что может повлечь за собой тяжелые травмы или даже представлять опасность для жизни.

Места с взрывоопасной атмосферой обычно (но не всегда) отмечены специальными знаками. К ним относятся заправочные станции, нижние палубы судов, нефтепроводы и другие сооружения для хранения и транспортировки химических веществ; автомобили, работающие на сжиженном газе (пропане или бутане), районы, воздух в которых содержит химические вещества или частицы, например, пыль или металлический порошок, а также любые районы, в которых обычно просят выключать двигатель автомобиля.

Автомобили, оборудованные подушкой безопасности

Подушка безопасности расправляется с большой силой. Не располагайте НИКАКИХ предметов, в том числе встроенных и переносных устройств беспроводной связи, над подушкой безопасности или в зоне ее раскрытия. Если автомобильное устройство беспроводной связи установлено неправильно, раскрытие подушки может привести к травмам.

Работа и обслуживание изделия

Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 Правил FCC. При работе оно отвечает двум следующим условиям: 1) Данное устройство не может оказывать вредного воздействия, и 2). Данное устройство должно принимать любое внешнее воздействие, в том числе такое, которое может нарушить его работу.

Компания Ericsson предлагает вам ознакомиться со следующими правилами по безопасной работе и обслуживанию вашего телефона:

- Не разрешайте детям играть с вашим мобильным телефоном. Они могут поранить себя или других, а также случайно повредить телефон. Телефон содержит мелкие детали; дети могут отломить эти детали и подавиться ими.

- Не подвергайте ваш телефон воздействию влаги, а также крайне высоких и низких температур.
- Рекомендуется пользоваться только оригинальными аксессуарами компании Ericsson. При использовании других аксессуаров может снизиться продолжительность работы телефона, либо телефон может быть поврежден; кроме того, вы лишитесь права на гарантийное обслуживание.
- Не пытайтесь разбирать изделие. Это приведет к утрате права на гарантийное обслуживание. Изделие не содержит деталей, которые потребитель может отремонтировать самостоятельно. Ремонт телефона может быть произведен только в авторизованных центрах обслуживания.
- Не допускайте падения предметов и проливания жидкостей на изделие.
- Включайте источник питания только в предназначенные для этого розетки, как указано на изделии.
- Во избежание повреждения электрического шнура вынимайте источник питания из розетки за корпус адаптера, а не за шнур.
- Убедитесь, что шнур расположен так, что на него не наступят, об него не споткнутся и не повредят каким-либо другим способом.

- Для снижения риска электротравмы выключайте источник питания из розетки, если хотите его почистить. Выключив источник питания из розетки, протрите его слегка увлажненной тканью.
- ОПАСНО – Никогда не переделывайте сетевой шнур и вилку. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику, чтобы он установил подходящую розетку. Неправильное подключение может привести к электротравме.
- Не сгибайте антенну. Излишнее сгибание может привести к повреждению антенны.

Сведения об аккумуляторе

Новые аккумуляторы

Аккумулятор, входящий в комплект поставки вашего телефона, заряжен не полностью. Для достижения максимальной емкости аккумулятора подготовьте его с помощью вашего зарядного устройства.

Повторное использование аккумулятора

Компания-производитель вашего телефона является членом Корпорации повторного использования аккумуляторов (RBRC), некоммерческой

организацией, созданной для содействия в повторном использовании аккумуляторных батарей. Во многих регионах повторное использование аккумуляторных батарей является обязательным. Чтобы подробнее узнать, как использовать ваш аккумулятор повторно, в США звоните 1-800-822-8837. За пределами США свяжитесь с местным продавцом.

Использование и обслуживание аккумулятора

При надлежащем уходе аккумуляторные батареи работают в течение длительного времени. Новый аккумулятор или аккумулятор, который долго не использовали, перед использованием следует подготавливать. Не заряжайте полностью или почти полностью заряженный аккумулятор. Если телефон выключился из-за разрядки аккумулятора, то чтобы достичь полной емкости аккумулятора, его следует зарядить в ближайшие 24 часа.

- Не оставляйте аккумулятор в местах, в которых он может подвергнуться воздействию крайне высоких или низких температур. Это может привести к снижению его емкости.
- Не допускайте соприкосновения металлических контактов аккумулятора с другими металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию и повреждению аккумулятора.

- Не пытайтесь разбирать аккумулятор.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию открытого огня. Это может привести к взрыву аккумулятора.
- **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон прежде, чем отключать аккумулятор.
- Используйте только оригинальный сетевой адаптер, входящий в комплект поставки зарядного устройства. Использование других адаптеров может быть небезопасно и ведет к утрате права на гарантийное обслуживание.
- Не заряжайте аккумулятор при температуре ниже 10°C или выше 40°C.
- Не допускайте попадания аккумулятора в рот. Электролиты, содержащиеся в аккумуляторе, могут быть токсичны при проглатывании.

Обновления FDA для потребителей

В Американское управление по продовольствию и медикаментам (FDA) поступили запросы по поводу безопасности мобильных телефонов, в т.ч. сотовых телефонов и телефонов PCS.

Ниже приведены сведения о том, что известно – и что пока неизвестно – о возможности вредного влияния

этих изделий на здоровье, и как уменьшить возможный риск. Эти сведения можно использовать для ответа на возникающие вопросы.

В чем суть проблемы?

Во время работы мобильные телефоны излучают низкоуровневые радиочастотные сигналы (радиочастотное излучение) в микроволновом диапазоне. В режиме ожидания они также излучают очень слабые радиочастотные сигналы, которые рассматриваются как несущественные. Хорошо известно, что мощные радиочастотные сигналы могут приводить к повреждению живых тканей в результате эффекта нагрева (этот эффект используется в микроволновых печах для приготовления пищи). Однако до сих пор неизвестно, могут ли слабые радиочастотные сигналы наносить ущерб здоровью, и если могут, то какой и по какому механизму. Хотя по данной проблеме были проведены исследования, пока что нет убедительных данных о биологическом эффекте данного типа излучения. Таким образом, доступные научные данные не позволяют нам утверждать, что мобильные телефоны абсолютно безопасны или небезопасны. Однако имеющиеся исследования не показали никаких нежелательных воздействий на здоровье, связанных с использованием мобильных телефонов.

Какие телефоны имеются в виду?

Поднимался вопрос о ручных мобильных телефонах, в которых имеется встроенная антенна, при обычном разговоре по телефону расположенная вблизи от головы пользователя. Эти телефоны привлекают внимание из-за малого расстояния между антенной телефона (источником РЧ-излучения) и головой пользователя. Воздействие РЧ-излучения от мобильных телефонов с антенной, расположенной на большом расстоянии от пользователя, (например, снаружи автомобиля) существенно ниже, чем у ручных аппаратов, поскольку энергия излучения быстро падает по мере удаления от источника излучения. Безопасность так называемых “беспроводных” телефонов, базовый блок которых подключается к домашней проводной линии и которые работают на более низких уровнях излучения, не вызывает сомнений.

Какова вероятность того, что ручные мобильные телефоны могут быть опасны?

В общем, нет достаточных оснований предполагать это; однако по этому поводу продолжают исследования. Существующие научные данные противоречивы, и многие исследования в настоящее время подвергаются критике из-за несовершенства методов. Эксперименты на животных относительно воздействия РЧ-излучения дают противоречивые результаты. Однако некоторые эксперименты на животных показали, что низкие уровни

РЧ-излучения могут ускорить развитие опухолей у лабораторных животных. В одном из исследований мыши, у которых в результате генетической модификации имелась предрасположенность к развитию опухолей определенного типа, более чем в два раза чаще заболели этими опухолями при облучении РЧ-излучением по сравнению с контрольной группой. Ученые не уверены, можно ли распространять результаты исследований на животных на использование мобильных телефонов. Во-первых, неизвестно, как применить результаты, полученные на крысах и мышках, к человеку. Во-вторых, во многих исследованиях, показавших увеличение частоты развития опухолей, были использованы животные, к тому времени уже получавшие препараты, вызывающие рост опухолей, а в других исследованиях животные подвергались воздействию излучения практически постоянно – до 22 часов в сутки.

В последние пять лет производители мобильных телефонов в США поддерживают исследования по установлению безопасности мобильных телефонов. Эти исследования привели к двум результатам, заслуживающим дополнительного изучения:

- 1 В контролируемых клинических исследованиях ученые изучали связь между использованием мобильных телефонов и развитием глиомы (злокачественная опухоль мозга) и невриномы слухового нерва (доброкачественная опухоль из

оболочек нерва). Не было обнаружено статистически значимой связи между использованием мобильного телефона и невриномой слухового нерва. Также не было обнаружена связь между использованием мобильного телефона и развитием глиом, если рассматривать все варианты глиом вместе. Следует отметить, что средняя продолжительность воздействия мобильных телефонов в этом исследовании была менее трех лет.

Однако при раздельном изучении 20 типов глиомы была выявлена связь между использованием мобильного телефона и одним из редких типов глиомы – нейроэпителиальными опухолями. При повторных аналогичных исследованиях может быть выявлен случайный характер данного результата. Более того, риск не увеличивался при увеличении частоты и продолжительности использования мобильного телефона. В действительности при увеличении времени пользования телефоном риск *снижался*. Большинство канцерогенных факторов увеличивают риск заболевания при увеличении интенсивности воздействия. Продолжающееся в Национальном Институте Рака исследование опухолей мозга должно уточнить точность и повторяемость данных результатов.¹

2 Исследователи провели большую серию лабораторных исследований для оценки результатов воздействия

излучения мобильных телефонов на генетический материал. Сюда входили исследования некоторых видов нарушений, в т.ч. мутаций, хромосомных aberrаций, разрывов цепей ДНК и структурных изменений генетического материала лимфоцитов (клеток крови). Ни одно из этих исследований не выявило воздействия РЧ-излучения, за исключением исследования ядрышка, в котором были обнаружены структурные изменения генетического материала. Клетки в данном опыте выявили изменения после имитации облучения РЧ-излучением сотового телефона, но только после 24-часового облучения. Возможно, что такое длительное облучение экспериментальных клеток привело к их нагреванию. Поскольку известно, что данный опыт чувствителен к температуре, одно только нагревание могло привести к обнаруженным изменениям. Данные литературы относительно реакции ядрышка на РЧ-излучение противоречивы. Таким образом, требуются дополнительные исследования.²

В настоящее время FDA работает с правительственными, промышленными и научными коллективами для контроля правильности проведения этих промышленно-ориентированных исследований. В частности предполагается, что взаимодействие с Ассоциацией Сотовой Телекоммуникационной Промышленности (CTIA) поможет FDA выработать рекомендации по

исследованиям и научную оценку новых исследований, организованных СТПА и проводимых в соответствии с этими рекомендациями.

Недавно опубликованы еще два интересных исследования:

- 1 Две группы по 18 человек были подвергнуты воздействию имитированного излучения мобильного телефона в лабораторных условиях во время выполнения тестов на мыслительные способности. Не было отмечено изменений в способности участников эксперимента запоминать слова, числа и изображения, однако в одном зрительном тесте они делали выбор быстрее, если подвергались воздействию излучения мобильного телефона. Это было единственным изменением из 20 регистрируемых параметров.³
- 2 При изучении 209 случаев опухолей мозга и контрольной группы из 425 человек не было выявлено увеличения риска развития опухолей мозга из-за воздействия мобильных телефонов. Однако опухоли определенных локализаций чаще возникали на стороне, с которой пациент держал мобильный телефон. Поскольку эти результаты получены на очень небольшом числе случаев, увеличение вероятности слишком мало, чтобы быть статистически значимым.⁴

Таким образом, в настоящее время мы не располагаем достаточными данными, чтобы заявлять о наличии или отсутствии каких бы то ни было опасностей для здоровья, связанных с использованием мобильных телефонов. FDA продолжает работать совместно со всеми заинтересованными участниками, включая федеральные службы и промышленные предприятия, для контроля проведения необходимых исследований, которые должны дать ответ на имеющиеся вопросы относительно безопасности использования мобильных телефонов.

Что известно о случаях опухолей человека, развившихся у пользователей мобильных телефонов?

У некоторых пациентов, пользовавшихся мобильными телефонами, были выявлены опухоли головного мозга. Однако важно понимать, что такие опухоли возникают и у людей, никогда не пользовавшихся мобильными телефонами. Известно, что опухоли мозга возникают у жителей США с частотой примерно 6 новых случаев на 100000 населения в год. При таком уровне заболеваемости, принимая во внимание, что в стране 80 миллионов пользователей мобильных телефонов (это число увеличивается примерно на 1 миллион в месяц), среди них около 4800 человек заболеют опухолями мозга вне зависимости от того, будут они пользоваться мобильными телефонами, или нет. Таким образом, невозможно решить, развилась ли опухоль у

данного пациента из-за использования мобильного телефона или по какой-то другой причине. Ключевым является вопрос, каков риск развития определенных форм опухолей у пользователей мобильных телефонов по сравнению с остальной популяцией. Одним из способов ответить на этот вопрос является сравнение частоты использования мобильных телефонов лицами, страдающими опухолевыми заболеваниями головного мозга, и частоты использования мобильных телефонов соответствующим образом подобранных лиц, не имеющих опухолей головного мозга. Это называется контролируемым исследованием.

Текущие контролируемые исследования опухолей головного мозга, проводимые Национальным Институтом Рака, а также последующие исследования, финансируемые промышленными предприятиями, начнут сбор таких сведений.

Какова роль FDA в установлении безопасности мобильных телефонов?

В соответствии с законом, FDA не проводит изучения безопасности излучающих изделий, таких, как мобильные телефоны, перед поступлением их в продажу, как это происходит с новыми лекарствами и медицинскими устройствами. Однако Управление имеет право принимать меры в случае, если мобильные телефоны излучают сигналы на опасном для пользователя

уровне. В таком случае FDA может обязать производителя мобильных телефонов сообщить пользователям об угрозе для здоровья и исправить, заменить или изъять телефоны для устранения такой угрозы.

Хотя существующие научные данные не вынуждают FDA применять регулирующие действия, FDA настаивает на проведении производителями мобильных телефонов определенных мероприятий для подтверждения безопасности их продукции для населения.

Управление рекомендует производителям:

- поддерживать необходимые исследования по выявлению возможных биологических эффектов РЧ-излучения мобильных телефонов;
- конструировать мобильные телефоны таким образом, чтобы уменьшить воздействие РЧ-излучения на пользователя, если это не приведет к ухудшению работы устройства;
- взаимодействовать между собой, сообщая пользователям мобильных телефонов наиболее достоверные сведения об известных возможных последствиях использования мобильных телефонов на здоровье человека.

В то же время FDA вместе с другими федеральными управлениями входит в совместную рабочую группу, отвечающую за различные аспекты безопасности мобильных телефонов для обеспечения координации

усилий на федеральном уровне. Это следующие управления:

- Национальный институт профессиональной безопасности и здоровья
- Управление защиты окружающей среды
- Федеральная комиссия связи
- Управление профессионального здоровья и безопасности
- Национальное управление телекоммуникаций и информации

Также в этой группе участвуют национальные институты здоровья.

Если отсутствуют сведения о возможном риске, что может сделать заинтересованное лицо?

Если существует риск от использования данных изделий – а в настоящее время мы не знаем, есть ли он – скорее всего, он очень мал. Однако если пользователь желает избежать и этого потенциального риска, он может предпринять для этого некоторые простые действия. Например, время – фактор, определяющий, какое количество энергии получает пользователь. Лицам, проводящим много времени за разговорами по мобильному телефону, следует использовать для длительных переговоров обычные телефоны, оставив

мобильный телефон для кратких разговоров или для ситуаций, когда простые телефоны недоступны.

Лицам, ежедневно ведущим длительные разговоры в машине, следует пользоваться мобильным телефоном, увеличивающим расстояние между источником РЧ-излучения и их телом, поскольку уровень облучения сильно падает с увеличением расстояния. Например, можно воспользоваться:

- мобильным телефоном, антенна которого расположена снаружи автомобиля,
- ручным телефоном со встроенной антенной, подключенной к другой антенне, расположенной снаружи автомобиля или встроенной в отдельный блок, либо
- наушники с микрофоном и удаленную антенну с телефоном, размещенным в кармане.

Повторяем, что научные данные не выявили опасности мобильных телефонов. Но если пользователь опасается радиочастотного излучения этих изделий, простые меры предосторожности, описанные выше, снизят любой возможный риск.

Где можно найти дополнительные сведения?

Дополнительные сведения можно найти на следующих узлах Интернета:

- **Федеральная комиссия по связи (FCC)**
– Программа безопасности РЧ-излучения
(выберите “Information on Human Exposure to RF Fields from Cellular and PCS Radio Transmitters”)
<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>
- **Всемирная организация здравоохранения (WHO)** –
Международная комиссия по защите от
неионизирующих излучений (выберите “Qs & As”)
<http://www.who.int/emf>
- **Великобритания, Государственный совет по
радиологической защите**
<http://www.nrpb.org.uk>
- **Промышленная ассоциация сотовых
телекоммуникаций (CTIA)**
<http://www.wow-com.com>
- **Администрация продуктов питания и
лекарств США (FDA)** – Центр устройств и
радиологического здоровья
<http://www.fda.gov/cdrh/consumer/>

Примечания

- 1 Muscat et al. Epidemiological Study of Cellular Telephone Use and Malignant Brain Tumors. В сб.: State of the Science Symposium; 1999 June 20; Long Beach, California.
- 2 Tice et al. Tests of mobile phone signals for activity in genotoxicity and other laboratory assays. В сб.: Annual Meeting of the Environmental Mutagen Society; March 29, 1999, Washington, D.C.; and personal communication, unpublished results.
- 3 Preece, AW, Iwi, G, Davies-Smith, A, Wesnes, K, Butler, S, Lim, E, and Varey, A. Effect of a 915-MHz simulated mobile phone signal on cognitive function in man. Int. J. Radiat. Biol., April 8, 1999.
- 4 Hardell, L, Nasman, A, Pahlson, A, Hallquist, A and Mild, KH. Use of cellular telephones and the risk for brain tumors: a case-control study. Int. J. Oncol., 15: 113-116, 1999.

Начало работы

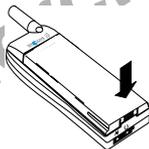
Подключение и удаление аккумулятора

Подключение аккумулятора

- 1 Расположите аккумулятор с задней стороны аппарата. Метка на аккумуляторе должна быть направлена вниз. Вставьте верхнюю часть аккумулятора в телефон. Зашелка внизу аккумулятора должна быть направлена к нижней стороне телефона.

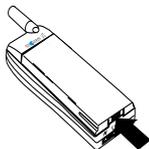


- 2 Нажмите вниз до щелчка. Аккумулятор подключен.

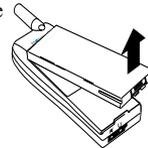


Удаление аккумулятора

- 1 Удалите аккумулятор, нажав на его защелку большим пальцем.



- 2 Поднимите аккумулятор и извлеките его из гнезда.



Зарядка аккумулятора

Зарядное устройство

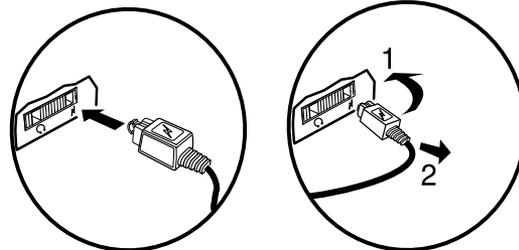
Ваш телефон продается с быстрым или портативным зарядным устройством. Перед использованием телефона необходимо полностью зарядить аккумулятор. Оба зарядных устройства являются источниками энергии для зарядки аккумулятора, когда он подключен к телефону. Если



телефон включен, то при использовании любого зарядного устройства он может принимать вызовы.

Внимание! НИКОГДА не подключайте зарядного устройства к телефону, в котором не установлен аккумулятор.

- 1 Если у вас имеется быстрое зарядное устройство, включите его в обычную электрическую розетку. Если у вас портативное зарядное устройство, подключите соответствующий сетевой шнур и телефонный шнур зарядки к портативному зарядному устройству.
- 2 Держите телефон так, чтобы дисплей и клавиатура были направлены вверх.
- 3 Возьмите маленький штекер на шнуре зарядного устройства так, чтобы символ “молнии” (⚡) был направлен вверх.
- 4 Совместите маленький штекер шнура зарядного устройства с гнездом в нижней части аппарата. Гнездо телефона расположено над символом “молнии” (⚡).
- 5 Вставьте штекер в гнездо, пока он не защелкнется. Когда телефон включен, и происходит зарядка аккумулятора, значок  меняется на значок .



Внимание! Не крутите штекер шнура зарядного устройства, когда вставляете или извлекаете его из телефона!

- 6 Продолжайте заряжать телефон, пока аккумулятор не будет полностью заряжен.
- 7 Чтобы отключить зарядное устройство, поднимите штекер, подключенный к телефону, вверх и извлеките его.

Режим “Только зарядка”

Если телефон выключен, при подключении зарядного устройства включается режим “Только зарядка”. Когда этот режим активен, на дисплее появляется сообщение **Только зарядка**. При этом происходит быстрая зарядка аккумулятора. Когда телефон полностью заряжен, на дисплее появляется сообщение **Батарея заряжена**.

Внимание! Если телефон находится в режиме “Только зарядка”, вы не можете производить и принимать вызовы.

Медленная (постепенная) зарядка сильно разряженного аккумулятора

Аккумулятор может сильно разрядиться (например, если он долго хранился). Из-за этого аппарат не может сразу после подключения зарядного устройства включить режим “только зарядка”.

- 1 Подключите зарядное устройство к телефону на несколько часов для медленной (постепенной) зарядки аккумулятора.
- 2 После медленной зарядки в течение нескольких часов телефон должен включить режим “только зарядка” автоматически.
- 3 Продолжайте заряжать телефон, пока аккумулятор не будет полностью заряжен.

О вашем мобильном телефоне

Ваш мобильный телефон Ericsson реализует четырехрежимную технологию. Он поддерживает три голосовых режима – два цифровых (D) режима (частотные диапазоны 800 и 1900 МГц) и один аналоговый (A) режим (диапазон 800 МГц). Четвертый режим – CDPD (Cellular Digital Packet Data – Цифровая пакетная передача данных). Значок глобуса (G) означает, что вы установили соединение с сетью CDPD. Встроенный браузер позволяет вам получить доступ к информации в Интернете.

Возможности вашего телефона

Работа с данными

- Микробраузер для приема/отправки электронной почты и для доступа в Интернет.
- Работа с беспроводным модемом.
- Ввод текста с помощью программы Tegic® T9®.
- Контакты и календарь на основе сервера (зависит от вашего поставщика услуг).

- Возможность использования защищенных страниц HDML.
- Поддержка загрузки телефонной книги.
- Создание закладок.
- Поддержка растровых изображений.

Голосовая связь

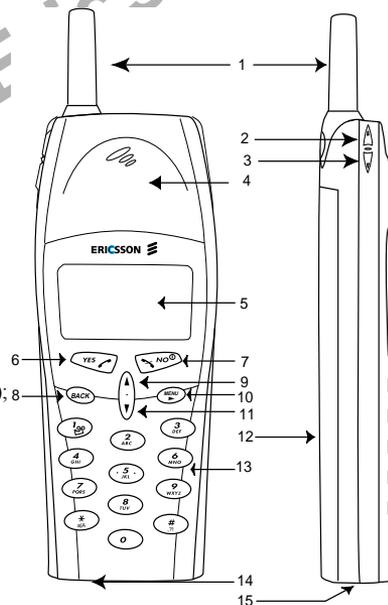
- 27 типов сигнала вызова (с возможностью сигнала-мелодии).
- Изменяемые мелодии музыкального сигнала.
- Идентификатор вызывающего абонента.
- Функция быстрого перезвона для ответа на текстовые сообщения.
- Хранение 400 номеров в телефонной книге.
- Быстрый набор 99 номеров, включая номер голосовой почты.
- Сверхбыстрый набор 9 номеров, включая номер голосовой почты.
- Набор с помощью двух разных телефонных карт.
- Быстрый доступ к последним 40 набранным номерам.

- Прием сообщений службы коротких сообщений (SMS) с 4 КБайт памяти для хранения.
- Быстрый доступ к службе голосовых сообщений.
- Напоминание о продолжительности разговора.
- Время и дата.
- Секундомер.
- Будильник.
- Профили.
- Группы.
- Отслеживание вызовов.
- Ограничения вызовов.
- Настраиваемое приветствие.
- Поддержка нескольких языков.

Устройство вашего телефона

Ниже приведен список терминов, используемых в данном руководстве для описания вашего мобильного телефона Ericsson:

- 1 Антенна;
- 2 Верхняя боковая клавиша;
- 3 Нижняя боковая клавиша;
- 4 Динамик;
- 5 Дисплей;
- 6 Клавиша **YES** (левая клавиша перемещения);
- 7 Клавиша **NO** (правая клавиша перемещения);
- 8 Клавиша возврата (**BACK**);
- 9 Стрелка вверх (U);
- 10 Клавиша меню (**MENU**);
- 11 Стрелка вниз (D);
- 12 Аккумулятор;
- 13 Клавиатура;
- 14 Микрофон;
- 15 Разъемы для подключения аксессуаров.



Включение и выключение телефона

Чтобы выключить телефон, нажмите и удерживайте клавишу **NO**, пока телефон не выключится. Чтобы включить телефон, нажмите и удерживайте клавишу **NO**, пока телефон не включится.

Режимы работы телефона

Вы можете использовать ваш телефон в голосовом режиме, в режимах браузера и беспроводного модема.

Голосовой режим обеспечивает все преимущества обычного мобильного телефона, включая возможность производить и принимать вызовы, а также принимать голосовые и текстовые сообщения.

Режим браузера позволяет просматривать страницы Интернета на вашем мобильном телефоне.

Режим беспроводного модема позволяет вам использовать телефон в качестве модема для вашего переносного или настольного компьютера для просмотра Интернета с отображением страниц на экране компьютера.

Голосовой режим

Если на дисплее телефона отображено примерно то, что показано на рисунке, значит ваш телефон готов произвести или принять голосовой вызов.



Подробнее о голосовом режиме см. “Голосовой режим” на стр. 24.

Режим браузера

В вашем телефоне имеется встроенный браузер, позволяющий вам получать доступ к данным Интернета, созданным специально для мобильных телефонов. Такими данными обычно являются электронная почта, календарь и контакты.

Работая в режиме браузера, телефон отображает данные (содержимое), полученные из Интернета через сеть CDPD. Данные, доступные с вашего телефона, определяются вашим поставщиком данных.



Электронная почта

Ваш поставщик данных может включить электронную почту как приложение для использования с браузером. Если эта функция включена, вы можете обмениваться электронной почтой с любым адресатом, имеющим почтовый адрес в Интернете.

Календарь

Ваш поставщик данных может включить приложение календаря для использования с браузером. Если данная функция включена, вы можете устанавливать напоминания о встречах как будильники, а также устанавливать будущие встречи.

Список контактов

Ваш поставщик данных может включить список контактов для использования с браузером. Если данная функция включена, вы можете извлекать адреса, чтобы произвести вызов, отправить электронную почту, а также для просмотра.

О вашем мобильном телефоне

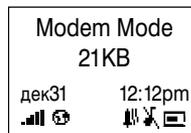
Весь мир

С вашего мобильного телефона в режиме браузера вы можете получить доступ к данным по всему миру. Сюда входят карты, игры, биржевые курсы, погода, и множество других приложений.

Подробнее о режиме браузера см. “Режим браузера” на стр. 52.

Режим беспроводного модема

Вы можете использовать ваш телефон в режиме беспроводного модема; работа в этом режиме обеспечивается соответствующим кабелем, соединяющим ваш телефон с компьютером. Чтобы использовать телефон в режиме беспроводного модема, может понадобиться набор аксессуаров компании Ericsson. Ваш телефон работает в режиме беспроводного модема, если в режиме ожидания на дисплее выведено следующее.



Подробнее о режиме беспроводного модема см. “Режим беспроводного модема” на стр. 66.

Переключение режимов работы

Переключение с голосового режима на режим браузера

Есть три простых способа переключиться из голосового режима в режим браузера.

1 Нажмите и удерживайте клавишу **MENU**.

2 Чтобы выбрать вкладку **БРАУЗЕР**:

- нажмите клавишу **MENU**;
- нажимайте клавишу U или D, пока не будет выбран пункт **БРАУЗЕР**;
- нажмите клавишу **YES**;

3 Нажмите клавиши **MENU 5**.

Внимание! В соответствии с заводскими настройками по умолчанию при включении телефона включается голосовой режим.

Переключение из режима браузера в голосовой режим

Есть три простых способа переключиться из режима браузера в голосовой режим:

1 нажмите и удерживайте клавишу **MENU**,

или

2 чтобы выбрать пункт **Голосовой режим** в меню **СЕРВИС**:

- нажмите клавишу **MENU**;
- нажимайте клавишу U или D, пока не будет выбран пункт **ГОЛОСОВОЙ РЕЖИМ** (Голосовой режим);
- Нажмите клавишу **YES**, чтобы выбрать пункт **ГОЛОСОВОЙ РЕЖИМ** (Голосовой режим).

Переключение в режим беспроводного модема

Чтобы переключиться из голосового режима или режима браузера в режим беспроводного модема, см. “Режим беспроводного модема” на стр. 66.

Аксессуары, доступность и Интернет

Техническая поддержка/заказ аксессуаров

- Северная Америка – 1-800-ERICSSON (1-800-374-2776)
- Латинская Америка – 1-305-755-6789
- Другие страны – 1-919-472-7908

Доступные решения/Особые потребности

Для получения сведений о доступных решениях для лиц с особыми потребностями звоните в центр особых потребностей компании Ericsson по тел. 877-878-1996 (TTY) или 877-207-2056 (голос), либо посетите центр особых потребностей компании Ericsson по адресу <http://www.ericsson-snc.com>.

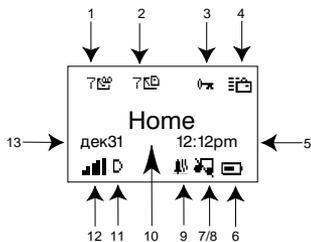
Интернет

Посетите узел компании Ericsson в Интернете по адресу <http://mobile.ericsson.com>.

Голосовой режим

В голосовом режиме вы можете производить и принимать телефонные вызовы; работать с голосовой почтой и сообщениями; изменять настройки голосового режима вашего телефона; добавлять, изменять и удалять записи телефонной книги; производить вызовы по кредитным картам.

Дисплей в голосовом режиме



1 **Значок новой голосовой почты** () показывает количество непрслушанных голосовых сообщений.

- 2 **Значок новых текстовых сообщений** () показывает количество непрочитанных текстовых сообщений.
- 3 **Значок блокировки клавиатуры** () сообщает о том, что нажатия клавиш не приведут к выполнению каких-либо действий. Клавиатура заблокирована во избежание случайных нажатий клавиш. Нажмите клавиши **MENU** * для включения и выключения блокировки клавиатуры.
- 4 **Значок активного профиля** показывает текущий выбранный профиль. Возможны следующие значки профилей: Обычный (нет значка), Бесшумный (), Отдых (), Работа (), Путешествие (), Громкая связь (), и Мой профиль (),  и ).
- 5 **Текущее время** выводится на дисплей.
- 6 **Значок аккумулятора** () показывает относительный уровень энергии аккумулятора. Заполненный значок соответствует полностью заряженному аккумулятору. Если телефон подключен к внешнему источнику питания и аккумулятор заряжается, на дисплее будут

попеременно загораться значок аккумулятора и значок зарядки ().

- 7 **Значок “Сигнал выключен”** () сообщает о том, что ваш телефон не будет издавать сигналов вызова.
- 8 **Значок “Звуки выключены”** () сообщает о том, что ваш телефон не будет издавать звуков клавиш и сигналов вызова. Нажмите клавиши **MENU #** для входа в режим **Без звука**.
- 9 **Значок будильника** () появляется, если установлен будильник.
- 10 **Экран ожидания** показывает, что телефон находится в режиме ожидания и готов к работе. Отображается текстовая метка текущей сети.
- 11 **Индикатор аналогового/Цифрового канала** показывает, в каком режиме (аналоговом – А или цифровом – D) работает телефон.
- 12 **Значок силы сигнала** () показывает относительную силу сигнала беспроводной сети. Большее количество полос соответствует более сильному сигналу.
- 13 **Текущая дата** выводится на дисплей.

Главное меню

- В главном меню содержится шесть значков, изображающих варианты верхнего уровня меню. Соответствующее название выбранного варианта выводится под вкладками меню, когда тот или иной вариант выделен. Каждое меню представлено значком.

Вы можете использовать одну из вкладок меню, появляющихся после однократного нажатия клавиши **MENU** в режиме ожидания. Нажмите клавишу **YES** для выбора пункта или клавиши **U, D** или **MENU** для прокрутки к пункту меню, который вы хотите выбрать. Также для быстрого входа в подменю вы можете нажать цифру, связанную с нужным пунктом меню.



Вариант 1 – это меню **ТЕЛ. КНИГА** (см. “Меню Тел. книга” на стр. 34).

Вариант 2 – это меню **СООБЩЕНИЯ** (см. “Меню Сообщения” на стр. 36).

Вариант 3 – это меню **ИНФО О ВЫЗ.** (см. “Меню информации о вызове” на стр. 37).

Вариант 4 – это меню **ПАРАМЕТРЫ** (см. “Меню Параметры” на стр. 38).

Вариант 5 – это меню **БРАУЗЕР** (см. “Меню Браузер” на стр. 48).

Вариант 6 – это меню **ПРОФИЛИ** (см. “Меню Профили” на стр. 48).

Доступ к меню

Нажмите клавишу **MENU**, чтобы войти в главное меню.

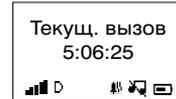
- 1 Нажимайте клавиши **U**, **D** или **MENU**, чтобы прокручивать меню, функции меню и параметры функций.
- 2 Нажмите клавишу **YES**, чтобы выбрать выделенное меню, функцию или параметр.
- 3 Нажмите клавишу **NO**, чтобы вернуться на один уровень назад в системе меню.
- 4 Нажмите клавишу **BACK**, чтобы выйти из меню.

Дисплейные сообщения голосового режима

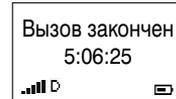
Ниже приведены наиболее часто встречающиеся сообщения, появляющиеся на дисплее в голосовом режиме:



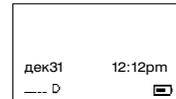
На ваш телефон поступил вызов.



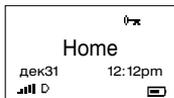
Имеется активный вызов.



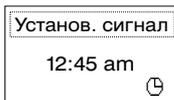
Разговор завершен.



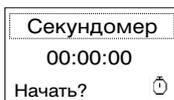
Телефон производит поиск оптимальной беспроводной сети.



Клавиатура заблокирована во избежание случайных нажатий клавиш.



Вы можете установить будильник в вашем телефоне.



Вы можете использовать секундомер в вашем телефоне.

Внимание! На дисплее вашего телефона в голосовом режиме, режимах браузера и беспроводного модема появляются разные значки.

Голосовые вызовы

Как произвести вызов

1 Нажимая цифровые клавиши, наберите номер, который хотите вызвать. Этот номер появится на дисплее.

Внимание! Вы можете нажать клавишу **BACK**, чтобы стереть одну или несколько цифр с дисплея, или нажать и удерживать клавишу **BACK**, чтобы стереть все цифры.

2 Нажмите клавишу **YES**. Телефон осуществит доступ к беспроводной сети, и на дисплее появится сообщение **Вызов** и номер, который вы набрали.

3 Когда вызов будет соединен, на дисплее появится сообщение **Текущ. вызов** и таймер вызова. Набранный вами номер останется на дисплее.

4 Чтобы завершить разговор, нажмите клавишу **NO**.

Перенабор последнего набранного номера

Ваш телефон временно сохраняет ранее вызванные вами номера. Чтобы просмотреть эти номера, нажмите клавишу **YES** в режиме ожидания, когда на дисплее нет других цифр. Последний набранный вами номер появится на дисплее. Нажимайте клавиши U или D, чтобы прокрутить другие сохраненные номера. Вы можете произвести вызов номера, выведенного на дисплей, нажав клавишу **YES**, чтобы вывести номер на дисплей. После этого можно при необходимости изменить или добавить цифры. Еще раз нажмите клавишу **YES**, чтобы набрать номер. Вы можете удалить номер из списка **Исход. вызовы**, нажав клавишу **BACK**. Вы можете сохранить номер из списка **Исход. вызовы** или **Вход. вызовы**, нажав и удерживая клавишу **YES**, когда номер выделен в списке, и еще раз нажав клавишу **YES** для подтверждения добавления номера к телефонной книге.

Остановка и пауза в наборе

Остановки и паузы позволяют вам вводить группы номеров с остановками и паузами между группами. Эта функция полезна, если вам нужно набрать номер, а после него – еще один номер, например, код доступа автоответчика или системы голосовой почты.

Остановка заставляет телефон прекратить передачу цифр, пока вы не нажмете любую клавишу кроме **NO**. Вы можете ввести остановку в набор цифр, нажав и удерживая клавишу #, пока на дисплее не появится символ ■.

Пауза временно приостанавливает передачу цифр примерно на две секунды прежде, чем передать следующие серии цифр. Вы можете ввести паузу в серию цифр, нажав и удерживая клавишу *, пока на дисплее не появится символ ■■. Например, если в вашем офисе установлена почтовая система, требующая, чтобы после набора номера вы набрали свое расширение, а затем код доступа.

Например, вы можете ввести следующее:
555-1111 ■ 2222 ■■ 33333.

Когда вы нажмете клавишу **YES**, телефон наберет номер и затем прекратит передачу тонов. Когда система голосовой почты запросит ваше расширение, нажмите любую клавишу, кроме **NO**, чтобы передать ваше расширение. Код доступа будет передан после паузы.

Если временной интервал вашей системы голосовой почты не позволяет использовать паузу, можно вместо паузы ввести остановку, либо использовать несколько пауз.

Также можно сохранять группы номеров, включающих остановки и паузы, в ячейках телефонной книги. После этого вы можете набирать номера, вводя номер ячейки телефонной книги и нажимая клавишу **YES**.

Использование телефонной книги

Создание записей телефонной книги

Чтобы добавить запись телефонной книги, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите клавишу **MENU** в режиме ожидания для входа в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу **1**, чтобы вывести меню **ТЕЛ. КНИГА**.
- 3 Нажмите клавишу **1**, чтобы выбрать пункт **Доб. запись**.
- 4 Нажимайте клавиши U или D, чтобы прокрутить к строке имени и номера. Для сохранения записи телефон автоматически выберет первую свободную ячейку. О том, как вводить имена в телефонную книгу, см. следующий раздел.

5 Нажмите клавишу **YES**, чтобы сохранить новую запись.

Ввод букв и символов

Нажимайте соответствующие клавиши, 0-9, # или *, пока на дисплее не появится нужная буква, символ или цифра. Например, чтобы ввести букву А, нажмите цифровую клавишу 2 один раз. Чтобы ввести букву В, нажмите цифровую клавишу 2 два раза.

Нажмите... Чтобы ввести...

1	Пробел l
2	A B C 2 Â Á Ã Ä Å Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë
4	G H I 4 Í Î Ï
5	J K L 5
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ
7	P Q R S 7
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü
9	W X Y Z 9
0	0
*	Переключение между прописными и строчными буквами.
#	, . ? - () ' " ! ; : # @ & \$ % + - * / = < >

Внимание! Наборы символов изменяются в соответствии с выбранным языком.

Прием вызовов

Когда на ваш телефон поступает вызов, звучит сигнал вызова, на дисплее появляется сообщение **Вход. ВЫЗОВ**, и включается подсветка дисплея и клавиатуры. Вы можете временно выключить сигнал вызова, нажав клавишу **NO** или верхнюю или нижнюю боковые клавиши, и после этого ответить на вызов, нажав клавишу **YES**. Если вы подписаны на услугу идентификации номера вызывающего абонента (Caller ID) у вашего поставщика услуг, то номер вызывающего абонента будет выведен на дисплей.

Ответьте на вызов, нажав клавишу **YES**. Подробнее о настройке параметров ответа см. “Вариант ответа” на стр. 43. Если вызов принят, то вместо сообщения **Вход. ВЫЗОВ** появится таймер вызова. Чтобы завершить разговор, нажмите клавишу **NO**.

Ожидание вызова

Если вы подписаны у вашего поставщика услуг на услугу ожидания вызова, нажмите клавишу **YES**, чтобы ответить на вызов, если вы получили сигнал ожидания вызова. Вы можете переключаться между двумя вызовами, нажимая клавишу **YES**.

Внимание! Не нажимайте клавишу **NO**, пока не будете готовы завершить оба разговора.

Непринятые вызовы

В списке **Вход. вызовы** содержатся номера, вызовы с которых вы получили, но не ответили на них. Нажмите клавишу **YES** из режима индикации непринятых вызовов для входа в список **Вход. вызовы**.

Вы можете убрать с дисплея число непринятых вызовов, нажав любую клавишу, кроме **YES**. Если вам доступна услуга идентификации вызывающего абонента, то непринятые вызовы будут сохранены в подменю **Вход. вызовы** меню **ИНФО О ВЫЗ.**. Нажмите клавишу **YES** в режиме индикации непринятых вызовов для входа в список входящих вызовов, либо войдите в этот список через меню **ИНФО О ВЫЗ.** Значок  означает пропущенный или непринятый вызов.

Временное выключение сигнала вызова

Чтобы временно выключить сигнал вызова, не отвечая на вызов, нажмите клавишу **NO** или верхнюю или нижнюю боковую клавишу. На дисплее останется сообщение **Вход. вызов**, и вы можете ответить на вызов, нажав клавишу **YES**. Подробнее о настройке параметров ответа см. “Вариант ответа” на стр. 43.

Идентификация вызывающего абонента

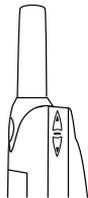
Если ваш поставщик услуг предоставляет услугу идентификации номера вызывающего абонента (Caller ID), то номер вызывающего абонента будет выведен на дисплей вашего телефона. Если этот номер встречается среди номеров, сохраненных вами в телефонной книге вместе с именем, то, когда телефон звонит, на дисплее появятся это имя и номер ячейки телефонной книги. Если сведения о вызывающем абоненте недоступны, на дисплее появится сообщение **Неизв. вызов**. Если передача идентификатора вызывающего абонента запрещена поставщиком услуг или самим абонентом, на дисплее появится сообщение **Неизвестный**.

Временное выключение микрофона во время разговора

Чтобы временно выключить микрофон во время разговора, нажмите и удерживайте клавишу **ВАСК**. На дисплее появится сообщение **Микрофон откл.**, и микрофон будет выключен. Повторите описанные действия, чтобы снова включить микрофон.

Внимание! Нельзя выключить микрофон во время экстренного вызова.

Настройка громкости динамика во время разговора



Чтобы увеличить громкость динамика во время разговора, нажмите верхнюю клавишу на боковой стороне телефона.

Чтобы уменьшить громкость динамика во время разговора, нажмите нижнюю клавишу на боковой стороне телефона.

Предупреждение о разрядке аккумулятора

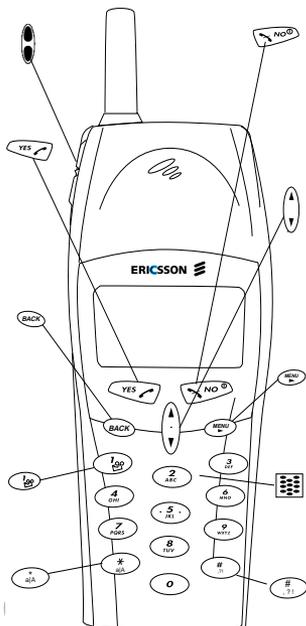
Звуковой сигнал разрядки аккумулятора звучит, если уровень энергии аккумулятора приближается к минимальному значению. На дисплее при этом

появляется сообщение Батарея разр.. В этом случае подключите ваш телефон к зарядному устройству Ericsson, чтобы зарядить аккумулятор, либо замените аккумулятор полностью заряженным. Если оставить телефон включенным, он разрядит аккумулятор и автоматически выключится. Для достижения полной емкости аккумулятора заряжайте его в пределах 24 часов после полной разрядки.

Международные вызовы

Если ваш поставщик услуг позволяет, вы можете производить международные вызовы так же, как с любого другого телефона. Если вы испытываете трудности с международными вызовами, свяжитесь с вашим поставщиком услуг.

Функции клавиш в голосовом режиме



- Нажмите любую клавишу для временного выключения сигнала вызова при поступлении вызова.
- Нажмите для изменения громкости динамика во время разговора.
- Нажмите для включения подсветки.

- Нажмите для ответа на вызов.
- Нажмите в режиме ожидания для доступа к последнему набранному номеру.
- Нажмите, чтобы отправить вызов после набора номера.
- Нажмите, чтобы настройки меню.

- Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить телефон.
- Нажмите для завершения вызова.
- Нажмите для выхода из меню.
- Нажмите для временного выключения сигнала при поступлении вызова.
- Нажмите для очистки дисплея.

	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите, чтобы вернуться в режим ожидания. • Нажмите, чтобы удалить последнюю цифру, введенную на дисплей. • Нажмите и удерживайте для удаления всех введенных цифр. • Нажмите и удерживайте для удаления номеров в телефонной книге. • Нажмите и удерживайте во время разговора для временного выключения микрофона. • Нажмите для удаления текстового сообщения.
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте для доступа к активации профиля. • Нажмите для перемещения по меню и вариантам параметров меню. • Нажимайте для перемещения по сохраненным номерам, просматривая вашу телефонную книгу. • Нажимайте для прокрутки текстового сообщения по одной строке. • Нажмите и удерживайте для прокрутки текстового сообщения по одному экрану. Повторите для прокрутки к следующему экрану.
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите для входа в главное меню. • Нажимайте из главного меню для перемещения по вкладкам вправо. • Нажмите и удерживайте для переключения в режим браузера.

	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте для быстрого доступа к голосовой почте (если она включена).
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите клавиши 1-9 для ввода цифр (если доступно). • Нажмите и удерживайте клавиши 1-9 для сверхбыстрого набора (если он включен).
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте для ввода символа паузы () в строку набора. • Нажмите для выбора или отмены выбора пунктов (членов групп, am/pm, параметров предупреждения о сообщении). • Нажмите клавиши MENU * для блокировки клавиатуры.
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте для ввода символа остановки (■) в строку набора. • Нажмите для выбора или отмены выбора членов группы. • Нажмите клавиши MENU # для включения беззвучного режима.

Меню Тел. книга

MENU 1

Меню **ТЕЛ. КНИГА** содержит следующие варианты хранения, организации, извлечения сведений из списков телефонов и групп.

Добавление записи

Подменю **Доб. запись** позволяет вам сохранить в телефонной книге номер телефона и соответствующее имя.

Выбор номера

Подменю **Выбор номера** позволяет набрать номер телефона по имени, сохраненному в телефонной книге или по номеру ячейки телефонной книги.

Изменение записи

Подменю **Изменить запись** позволяет изменить записи телефонной книги.

Удаление всех записей

Подменю **Удалить все** позволяет удалить все записи телефонной книги. Перед удалением у вас будет

запрошен ввод вашего PIN-кода (см. “Безопасность” на стр. 42).

Использованные записи

Подменю **Использ. записи** служит для просмотра количества ячеек телефонной книги, занятых записями телефонной книги, и количества свободных ячеек.

Группы

Подменю **Группы** в меню **ТЕЛ. КНИГА** позволяет распределить записи вашей телефонной книги по категориям. После этого для каждой категории можно назначить определенный сигнал вызова; кроме того, категории можно использовать для отслеживания вызовов, если ваша сеть поддерживает идентификацию вызывающих абонентов. Подробнее об отслеживании вызовов см. раздел “Отслеживание вызовов” ниже в этой главе. В подменю **Группы** имеется 10 вариантов: Личное, Семья, Друзья, Бизнес, Работа, Команда, Школа, Группа А, Группа В и Группа С.

Назначение Сигналов группы для ваших групп

Для каждой из ваших групп вы можете назначить особый сигнал группы; для этого:

- 1 Нажмите клавишу **MENU** в режиме ожидания для входа в главное меню.

- 2 Нажмите клавишу **YES**. На дисплее появится меню **ТЕЛ. КНИГА**.
- 3 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выбрано подменю **Группы**.
- 4 Нажмите клавишу **YES** для выбора подменю **Группы**. На дисплее появится список групп.
- 5 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделена нужная группа.
- 6 Нажмите клавишу **YES** для выбора группы, для которой вы хотите настроить параметры группы.
- 7 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделен пункт Звук звонка.
- 8 Нажмите клавишу **YES** для выбора параметра Звук звонка.
- 9 Нажимайте клавиши U или D, чтобы прокручивать 27 типов сигнала вызова, выбираемых пользователем (включая сигналы-мелодии, которые вы можете создавать сами). Активный тип сигнала отмечается закрашенным переключателем (☑).
- 10 Нажмите клавишу **YES** для выбора сигнала вызова, который вы хотите назначить вашей группе телефонов. Выбранный сигнал будет звучать, если вам приходит вызов от одного из членов данной

группы. Тот же сигнал можно использовать для других групп.

Внимание! Чтобы данная функция работала правильно, ваш поставщик услуг должен поддерживать идентификацию вызывающего абонента.

- 11 Нажмите клавишу **NO**, чтобы вернуться на предыдущий экран.
- 12 Нажмите клавишу **BACK**, чтобы вернуться в режим ожидания.

Изменение групп

Вы можете изменять созданные вами группы следующим образом.

- 1 Нажмите клавишу **MENU** в режиме ожидания для входа в главное меню.
- 2 Нажмите клавишу **YES**. На дисплее появится меню **ТЕЛ. КНИГА**.
- 3 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделено подменю **Группы**.
- 4 Нажмите клавишу **YES** для выбора подменю **Группы**. На дисплее появится список групп.
- 5 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделена нужная **Группа**.

- 6 Нажмите клавишу **YES** для выбора **Группы**, для которой вы хотите настроить параметры.
- 7 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выбран пункт **Члены**.
- 8 Нажмите клавишу **YES**, чтобы выбрать пункт **Члены**.
- 9 Нажимайте клавиши U или D, чтобы прокрутить список записей группы. Выберите нового члена группы, выделив нужного члена и нажав клавишу * или #. Выбранная запись отмечается заполненным флажком (☑).

Внимание! Члены других групп отмечаются серым цветом, но вы можете добавить их в текущую группу, нажав клавиши * или #. Снятие пометки возвращает эти записи в первоначальную группу.

Внимание! С помощью цифровых клавиш вы можете быстро перемещаться по именам группы в алфавитном порядке. Например, нажмите клавишу 4 один раз, чтобы просмотреть все записи, начинающиеся на букву G. Еще раз нажмите клавишу 4, чтобы просмотреть все записи, начинающиеся на букву H. Нажмите клавишу 4 третий раз, чтобы просмотреть все записи, начинающиеся на букву I. Еще раз нажмите клавишу 4, чтобы вернуться к записям, начинающимся на букву G.

Меню Сообщения

MENU 2

Меню **СООБЩЕНИЯ** содержит параметры для определения и доступа к службам сообщений, которые могут быть предоставлены вашим поставщиком услуг (например, текстовые сообщения и голосовая почта).

Голосовая почта

Подменю **Голос. почта** позволяет вам вводить и вызывать ваш номер доступа к голосовой почте, если ваш поставщик услуг предоставляет вам услугу голосовой почты. В режиме ожидания на дисплее отображается число и значок голосовой почты (☎), показывающие количество новых непрслушанных голосовых сообщений. В подменю **Голос. почта** имеются два варианта – Вызов и Настройка.

Новый текст

Подменю **Новый текст** позволяет читать новые текстовые сообщения. В режиме ожидания на дисплее отображается число и значок текстовых сообщений (☒), показывающие количество непрочитанных текстовых сообщений.

Старый текст

Подменю **Старый текст** позволяет читать старые (уже прочитанные) текстовые сообщения. Просматривая новые или старые текстовые сообщения, вы можете нажать клавишу **YES** для доступа к следующим четырем вариантам.

- **Блокировка** – Предохраняет ранее прочитанное сообщение от замены на новое непрочитанное сообщение, если память телефона заполнена.
- **Разблокиров.** – Позволяет замещать ранее прочитанное сообщение новым сообщением, если память телефона заполнена.
- **Удалить** – Позволяет удалить сообщение.
- **Обр. вызовы** – Позволяет выбрать и набрать номер обратного вызова, если таковой имеется в сообщении.

Удалить все

Подменю **Удалить все** позволяет удалить все непрочитанные и сохраненные сообщения.

Внимание! При входе в подменю **Удалить все** у вас будет запрошен ввод PIN-кода. О настройке PIN-кода см. раздел “Защита телефона”.

Использованная память

В подменю **Испол. память** отображается процент использованной и свободной памяти телефона.

Меню информации о вызове

MENU 3

Меню **ИНФО О ВЫЗ.** позволяет просмотреть сведения и настроить параметры набора и ответа (некоторые параметры этого меню зависят от вашего поставщика услуг). Это меню позволяет также просмотреть и изменить параметры и статистику системы.

Исходящие вызовы

Нажмите клавишу **YES** в подменю **Исход. вызовы** для просмотра и изменения 40 последних набранных номеров. Чтобы набрать номер, выведенный на дисплей, нажмите клавишу **YES**. Курсор находится в левой части строки, его можно перемещать, нажимая клавиши U или D, для изменения номера, выведенного на дисплей. В подменю **Исход. вызовы** можно также войти, нажав клавишу **YES** в режиме ожидания.

Входящие вызовы

Если ваш поставщик услуг предоставляет услугу идентификации вызывающего абонента, нажмите клавишу **YES** в подменю **Вход. вызовы** для просмотра 40 последних вызовов с идентификатором абонента (последние вызовы появятся первыми). Чтобы набрать номер, выведенный на дисплей, нажмите клавишу **YES**. Курсор находится в левой части строки, его можно перемещать, нажимая клавиши U или D, для изменения номера, выведенного на дисплей.

Нажимайте клавиши U или D для прокрутки списка последних 40 принятых вызовов. Если принятый номер сохранен в телефонной книге вместе с именем, это имя также будет выведено на дисплей.

Очистка списков вызовов

Подменю **Очист. списки** позволяет удалить все списки номеров. Прежде чем будет произведено удаление, у вас будет запрошено подтверждение на удаление каждой записи.

Счетчик вызовов

Подменю **Счетчик вызовов** показывает общее время в часах и минутах, которое вы использовали с момента последнего сброса телефона. Чтобы сбросить **Счетчик вызовов**, нажмите и удерживайте клавишу **YES**, пока на

дисплее не появится сообщение **Сброс. таймер и счетчик?**. Нажмите клавишу **YES**, чтобы подтвердить сброс. На дисплее появится сообщение **Счетчик и таймер сброшены!**.

Внимание! Действительное время, рассчитанное вашим поставщиком услуг, может отличаться в зависимости от свойств сети, округления оплаты и тарифов.

Сведения о вызовах

В подменю **Свед. о вызовах** представлено общее количество вызовов и общее время в часах и минутах, использованное с момента последнего сброса телефона.

Меню Параметры

MENU 4

Внимание! Значок профиля () обозначает параметры меню, зависящие от профиля. Параметры, зависящие от профиля – это настройки, которые могут быть установлены для каждого профиля в соответствии с конкретными условиями. Подробнее о профилях см. раздел “Профили” в конце данной главы.

Звуки

Громкость звонка

Подменю **Громк. звонка** позволяет вам установить уровень громкости от беззвучного до нарастающего. Вариант нарастающей громкости означает, что, когда телефон звонит, громкость сигнала будет постепенно увеличиваться от минимального до максимального уровня. Вы можете выбрать нужный вариант, нажимая клавишу U или D. Затем нажмите клавишу **YES** для подтверждения выбора.

Внимание! Режим **Без звука** можно включить, нажав клавиши **MENU #**.

Громкость динамика

Подменю **Гр. динамика** позволяет вам настраивать громкость динамика с помощью параметров меню. Вы также можете изменять громкость динамика во время разговора с помощью боковых клавиш. Существует пять уровней громкости. Вы можете выбрать нужный вариант, нажимая клавишу U или D. Затем нажмите клавишу **YES** для подтверждения выбора.

Изменение мелодий

Подменю **Изменить мелодию** позволяет создавать мелодию сигнала вызова, используя клавиши на

клавиатуре для ввода нот мелодии (1=До, 2=Ре, 3=Ми, 4=Фа, 5=Соль, 6=Ля, 7=Си, 8=+До, 9=+Ре, 0=+, *=пауза, #=#).

Чтобы удалить ноту, нажмите клавишу D для выбора места удаления. Нажмите клавишу **BACK** для удаления ноты. Нажмите и удерживайте клавишу **BACK**, чтобы стереть всю мелодию.

В подменю **Изменить мелодию** два варианта – Моя мелодия 1 и Моя мелодия 2.

Внимание! Громкость соответствует текущей громкости сигнала вызова.

Звук клавиши

Подменю **Звук клавиши** позволяет выбрать звук, сопровождающий нажатие клавиш. В подменю **Звук клавиши** четыре варианта – Щелчок, Непрерывно, Взрыв и Без звука.

Звук звонка

Подменю **Звук звонка** позволяет выбрать звук или мелодию сигнала вызова. Во время прокрутки вариантов каждый звук или мелодия звучат для демонстрации. Имеется 27 звуков сигнала вызова.

Сигнал о сообщении

Подменю **Сиг. о сообщ.** позволяет установить звуковое предупреждение о приходе сообщения категории Экстренное, Срочное или Обычное.

Часы

Подменю **Часы** позволяет установить в вашем телефоне время, формат времени, секундомер и будильник. После этого на дисплее в режиме ожидания появятся часы.

Установка времени

Введите текущее время с помощью клавиш клавиатуры. Когда мигает am/pm, нажмите любую цифровую клавишу для переключения (если доступно). Нажмите клавишу **YES** для подтверждения текущего времени. Для изменения формата можно воспользоваться клавишами U или D. Нажмите клавишу **YES** для подтверждения текущего времени.

Внимание! Если аккумулятор был долго отключен от вашего телефона, будет выдан запрос на коррекцию текущей даты и времени.

Установить дату

Введите текущую дату с помощью клавиш клавиатуры. Имейте в виду, что формат даты следующий: ММ-ДД-ГГ. Для изменения формата можно воспользоваться

клавишами U или D. Нажмите клавишу **YES** для подтверждения текущей даты.

Установ. сигнал

Включите будильник, нажав клавиши U или D, пока не будет выделен пункт **Вкл.** и нажмите клавишу **YES**. Введите время срабатывания будильника с помощью клавиш клавиатуры. Когда мигает am/pm, нажмите любую цифровую клавишу для переключения (если доступно). Для изменения формата можно воспользоваться клавишами U или D. Нажмите клавишу **YES** для подтверждения времени срабатывания будильника.

Формат времени

Переключите формат am/pm и 24-часовой формат. Выберите формат времени для вашего телефона, нажимая клавиши U или D, пока не будет выбран нужный формат. Нажмите клавишу **YES**, чтобы подтвердить выбор.

Внимание! Формат времени зависит от выбранного языка.

Секундомер

Вы можете воспользоваться **Секундомер** вашего телефона, как обычным **секундомером**. В ответ на запрос нажмите клавишу **YES** для включения **секундомера**. Нажмите клавишу **YES** для остановки

секундомера, когда он запущен. Нажмите клавишу **ВАСК** для сброса секундомера.

Мой номер

Подменю **Мой номер** используется для вывода номеров беспроводного телефона, соответствующих подпискам, которые запрограммированы в вашем телефоне.

Внимание! Если ваш поставщик услуг позволяет использовать несколько номеров, в подменю **Мой номер** можно переключаться между номерами.

Дисплей

Подменю **Дисплей** используется для настройки подсветки и приглашения дисплея вашего телефона.

Подсветка

С помощью подменю **Подсветка** можно настроить подсветку дисплея и клавиатуры так, чтобы она была выключена или автоматически включалась на 20 секунд при поступлении вызова или нажатии клавиши. Параметр **Подсветка** имеет два варианта – Авто и ВЫКЛ.

Приветствие

Подменю “Приветствие” служит для изменения сведений, отображаемых на дисплее при включении телефона.

- **Приветствие** – измените приветствие, выбрав пункт Текст (клавишами * или #) и нажав клавишу **YES**. Теперь можно изменить текст приветствия. Нажмите клавишу **YES**, чтобы сохранить изменения.
- **Тел. номер** – вы можете выбрать отображение вашего номера телефона при включении аппарата.
- **Счетчик вызовов** – вы можете выбрать отображение счетчика времени работы при включении аппарата. Будет отображено время использования с момента последнего сброса.

Отслеживание вызовов

Подменю **Пок. вызовы** используется для определения групп вызывающих абонентов, которым будет запрещено вызывать вас по телефону. В подменю **Пок. вызовы** содержится список групп вашей телефонной книги, и вы можете выключить сигнал вызова для любой из десяти групп или **Все остальные** – для номеров, не записанных в телефонной книге. Нажмите клавишу * или #, чтобы отметить значок рядом с нужной группой (). Выбрав все группы, которые будут отслеживаться, нажмите клавишу **YES** для выхода.

Запрет вызовов

Исход. вызовы

Подменю Исход. вызовы позволяет установить запрет определенных исходящих вызовов. Для входа в это подменю у вас будет запрошен ввод PIN-кода. Нажмите клавишу * или #, чтобы отметить значок рядом с нужной группой () для установки запрета на эту группу. Выбрав все группы, которые будут запрещены, нажмите клавишу **YES** для выхода.

- **Тел. карты** запрещает все вызовы по телефонным картам.
- **Несохранен** запрещает вызовы всех номеров, не сохраненных в телефонной книге.
- **Тел. книга** запрещает вызовы всех номеров, сохраненных в телефонной книге.
- **Префикс** запрещает вызовы номеров с определенными префиксами (можно запретить восемь префиксов). Для изменения префикса нажмите клавиши * или #.

Внимание! Чтобы вызвать запрещенный номер, следует ввести PIN-код. Например, если запрещена **Тел. книга**, следует ввести PIN-код, чтобы получить доступ к любой функции телефонной книги. Если запрещены **Несохранен**, то PIN-код нужно будет вводить при добавлении записи в телефонную книгу.

Вход. вызовы

Подменю Вход. вызовы позволяет установить запрет определенных входящих вызовов. Нажмите клавишу * или #, чтобы отметить значок рядом с нужной группой () для установки запрета на эту группу. Выбрав все группы входящих вызовов, которые будут запрещены, нажмите клавишу **YES** для выхода.

- **Нет** разрешает все вызовы.
- **Несохранен** запрещает вызовы со всех номеров, не сохраненных в телефонной книге.
- **Все** запрещает все вызовы.
- **Префикс** запрещает вызовы с номеров с определенными префиксами (можно запретить восемь префиксов). Для изменения префикса нажмите клавиши * или #.

Внимание! Чтобы вызвать запрещенный номер, следует ввести PIN-код. Например, если запрещены **Несохранен**, то при добавлении записи в телефонную книгу нужно будет вводить PIN-код.

Безопасность

Изменить PIN

В вашем телефоне имеется PIN-код, который следует вводить для доступа к определенным функциям, например, к запрету вызовов и номерам телефонных

карт. При изготовлении устанавливается PIN-код 0000. Для повышения защиты вашего телефона вы можете изменить этот код с помощью подменю **Безопасность**. Если вы забыли ваш PIN-код, свяжитесь с вашим поставщиком услуг.

Блокировка телефона

Блокировка телефона не позволяет производить вызовы (за исключением экстренных вызовов) при включении телефона. Чтобы разблокировать телефон, введите ваш PIN-код.

Для входа в подменю Блок. телефона у вас будет запрошен ввод PIN-кода.

Автоблокировка клавиатуры

Подменю **Автоблок.** служит для выключения клавиатуры. **Автоблокировка** включается через 25 секунд после последнего действия в режиме ожидания. Клавиатура разблокируется, если вы:

- отключите и замените аккумулятор;
- примете вызов (после завершения разговора клавиатура снова будет заблокирована);
- нажмете клавиши **MENU** и * для переключения **Автоблок.**

Внимание! Функция блокировки клавиатуры позволяет производить вызов экстренного номера (911), даже если клавиатура заблокирована.

Параметры вызова

Вариант ответа

Подменю **Клав. ответа** позволяет выбрать один из следующих способов ответа на вызовы:

- Клавиша **YES** – Нажмите клавишу **YES** для ответа на вызов.
- Любая клавиша – Нажмите любую клавишу для ответа на вызов.
- Автоответ – Автоматический ответ на вызовы после одного сигнала при использовании профиля громкой связи.

Супернабор

Подменю **Супернабор** позволяет набрать номер, сохраненный в ячейках 1–9 телефонной книги, нажимая и удерживая соответствующую цифровую клавишу. Параметр **Супернабор** имеет два варианта – ВКЛ и ВЫКЛ.

Ускор. набор

Подменю **Ускор. набор** позволяет набирать номера телефонов, сохраненные в ячейках телефонной книги, вводя одно- или двузначный номер ячейки и нажимая клавишу **YES**. Параметр **Ускор. набор** имеет два варианта – ВКЛ и ВЫКЛ.

Автоматический код области

Подменю **Доб.код обл.** позволяет сохранить код области, который будет автоматически добавляться к семизначному номеру при наборе. Введите код области, затем выберите вариант ВКЛ для включения функции.

У этой функции два варианта – ВКЛ и ВЫКЛ. Если функция **Доб.код обл.** включена, то код области автоматически добавляется к набираемому номеру. Функция **Доб.код обл.** не добавляет код области к номерам, отображаемым на дисплее по идентификатору вызывающего абонента; вы сами можете изменить эти номера.

Автопрефикс

Подменю **Автопрефикс** позволяет сохранить префикс длиной от одной до двенадцати цифр, который автоматически добавляется к набираемому номеру. Когда вы набираете четырех- или пятизначный номер, префикс автоматически добавляется к номеру.

Чтобы набрать номер офисной мини-АТС, сохраните трехзначный номер в подменю **Автопрефикс**. Теперь вам нужно будет набирать только 4 или 5 цифр номера.

Например, если вы сохранили автопрефикс 123, и функция включена, то чтобы набрать номер 123-7654, просто наберите 7654. Префикс 123 будет автоматически добавлен к номеру после того, как вы нажмете клавишу **YES**. Автопрефикс не добавляется к номерам, длина которых превышает пять цифр.

Телефонные карты

Подменю **Тел. карты** позволяет вам сохранять номера телефонных карт для междугородных и международных вызовов.

Внимание! При входе в подменю **Тел. карты** у вас будет запрошен ввод PIN-кода.

Настройка телефонных карт

Чтобы настроить телефонные карты, убедитесь, что у вас имеются номера доступа телефонных карт (предоставляются операторами междугородней/ международной связи) и коды подтверждения (коды, которые надо ввести, чтобы воспользоваться телефонной картой).

Чтобы настроить телефонную карту, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите клавишу **MENU** в режиме ожидания для входа в главное меню.
 - 2 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделено меню **ПАРАМЕТРЫ**.
 - 3 Нажмите клавишу **YES** для выбора меню **ПАРАМЕТРЫ**.
 - 4 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделено подменю **Параметр. вызова**.
 - 5 Нажмите клавишу **YES** для входа в подменю **Параметр. вызова**.
 - 6 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выбран пункт **Тел. карты**.
 - 7 Нажмите клавишу **YES** для входа в подменю **Тел. карты**.
 - 8 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделен пункт **Карта по умол., Настр. карты 1** или **Настр. карты 2**.
 - 9 Нажмите клавишу **YES**, чтобы выбрать выделенный пункт. У вас будет запрошен ввод PIN-кода и дополнительных данных телефонной карты.
- Чтобы выбрать карту, которая будет использована по умолчанию при вызовах по карте, перейдите в подменю **Карта по умол.** и выберите нужную карту.

Внимание! Для выбора в качестве **Карта по умол.** будут предложены только настроенные карты.

Вызов по телефонной карте

- 1 Введите или извлеките номер, который хотите вызвать.
- 2 Нажмите и удерживайте клавишу **YES**. На дисплее будут выведены номер телефонной карты и активная телефонная карта.
- 3 Отпустите клавишу после появления номера.
- 4 Если вы использовали остановки между частями номера, то для отправки каждой последовательности цифр следует нажимать клавишу **YES** или любую цифровую клавишу. Если вы использовали паузы, цифры отправляются автоматически после паузы установленной продолжительности.

Сети

Подменю **Сети** позволяет установить приоритет, а также вручную выбрать сети, от которых вы можете получать обслуживание. Сюда входят ваша общая домашняя сеть, а также частная и районная сети. Эта функция полезна, в частности, если вы имеете доступ к нескольким беспроводным сетям. Вы можете выбрать только те сети, которые доступны в настоящий момент. Это зависит от вашего географического местонахождения.

Для настройки параметров Сети служат следующие подменю:

Новая сеть

Новая сеть позволяет вам произвести поиск частных сетей, не запрограммированных в вашем телефоне. По завершении поиска вам будет предложен список сетей:

- 1 Нажмите клавишу **MENU** в режиме ожидания, пока не будет выделено меню **ПАРАМЕТРЫ**.
- 2 Нажмите клавишу **YES** для входа в меню **ПАРАМЕТРЫ**.
- 3 Нажмите клавишу **YES** для входа в подменю **Новая сеть**.
- 4 Телефон произведет автоматический поиск новых частных сетей.
- 5 По завершении поиска вам будет предложен список сетей. Нажимайте клавишу U или D для выделения новой частной сети. Нажмите клавишу **YES** для выбора новой частной сети.
- 6 Выберите пункт **Нет** для поиска других сетей.

Выбрать сеть

Подменю **Выбрать сеть** позволяет вручную переключиться на другую сеть. Телефон начнет поиск всех сетей, запрограммированных в вашем телефоне. По

завершении поиска вам будет предложен список доступных и недоступных сетей. Если вы хотите переключиться на другую сеть, выполните следующее:

- 1 Нажмите клавишу **MENU** в режиме ожидания, пока не будет выделено меню **ПАРАМЕТРЫ**.
- 2 Нажмите клавишу **YES** для входа в меню **ПАРАМЕТРЫ**.
- 3 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделено подменю **Выбрать сеть**.
- 4 Нажмите клавишу **YES** для входа в подменю **Выбрать сеть**.
- 5 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделен пункт Поиск.
- 6 Нажмите клавишу **YES** для выбора пункта Поиск.
- 7 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделена нужная сеть. Варианты, отмеченные серым цветом, недоступны.
- 8 Нажмите клавишу **YES**, чтобы выбрать выделенную сеть.

Внимание!

Вы можете нажать клавишу **NO** в любой момент во время поиска, чтобы прервать поиск и вернуться в режим ожидания.

Add Systems

Функция Add Systems позволяет вам добавлять новые сети к запрограммированному списку сетей. Если эта функция выбрана, телефон начнет поиск всех доступных сетей.

Чтобы добавить одну из сетей в память вашего телефона, сделайте следующее:

- 1 Нажимайте клавишу U или D в режиме ожидания, пока не будет выделено меню **ПАРАМЕТРЫ**.
- 2 Нажмите клавишу **YES** для входа в меню **ПАРАМЕТРЫ**.
- 3 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделено подменю **Сети**.
- 4 Нажмите клавишу **YES** для входа в подменю **Сети**.
- 5 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выбран пункт **Add Systems**.
- 6 Нажмите клавишу **YES**, чтобы выбрать пункт **Add Systems**.
- 7 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделена сеть, которую вы хотите добавить в память вашего телефона.
- 8 Нажмите клавишу **YES**, чтобы добавить выделенную сеть в память вашего телефона.

- 9 Вы можете нажать клавишу **NO** в любой момент, чтобы прервать поиск и вернуться в режим ожидания.

Приоритет

Подменю **Приоритет** позволяет изменять приоритет типов сетей, которые ищет ваш телефон. По умолчанию приоритет следующий: (1) Общая, (2) Частная и (3) Районная. Это значит, что вначале ваш телефон будет искать обслуживание в общей сети, затем в частной, а затем – в локальной.

Чтобы сбросить параметры приоритета, сделайте следующее:

- 1 Нажимайте клавишу U или D в режиме ожидания, пока не будет выделено меню **ПАРАМЕТРЫ**.
- 2 Нажмите клавишу **YES** для входа в меню **ПАРАМЕТРЫ**.
- 3 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выделено подменю **Выбор системы**.
- 4 Нажмите клавишу **YES** для входа в подменю **Выбор системы**.
- 5 Нажимайте клавишу U или D, пока не будет выбран пункт **Приоритет**.
- 6 Нажмите клавишу **YES**, чтобы выбрать пункт **Приоритет**.

7 Нажимайте клавишу U или D, чтобы выделить нужный вариант.

8 Нажмите клавишу 1, чтобы установить наивысший приоритет для выделенного варианта. Нажмите клавишу 2, чтобы установить средний приоритет для выделенного варианта. Нажмите клавишу 3, чтобы установить низший приоритет для выделенного варианта.

Только домашняя сеть

Доступность пункта меню **Только дом.** зависит от настроек, сделанных вашим поставщиком услуг. Подменю **Только дом.** позволяет вашему телефону искать при включении только домашнюю сеть. Если ваша домашняя сеть недоступна, он не будет искать других сетей.

Язык

Подменю **Язык** позволяет вам выбрать язык, на котором будет выводиться дисплейный текст. Набор языков зависит от страны, в которой приобретен телефон. Ваш мобильный телефон поддерживает Английский, Французский, Испанский, Португальский, Русский и Иврит.

Внимание! Не все языки доступны в разных странах.

Меню Браузер

MENU 5

Если вы выбрали вкладку меню Браузер, ваш телефон переключается в режим браузера. Находясь на вашей домашней странице, нажмите клавишу **MENU** для входа в меню **TOOLS** (Сервис), в котором содержатся параметры вашего браузера. Подробнее см. “Меню Tools (Сервис)” на стр. 61.

Меню Профили

MENU 6

В вашем мобильном телефоне Ericsson имеется девять настраиваемых пользователем профилей, позволяющих предусмотреть несколько разных ситуаций в течение дня. Телефон устроен так, чтобы вам было удобно переключаться на тот или иной профиль. Многие функции меню являются параметрами профилей. Эти параметры отмечены значком профиля (☐). Каждый параметр профиля можно настроить отдельно для

каждого профиля. В следующих таблицах представлены настройки профилей по умолчанию:

	Обычный	Бесшумный	Отдых
Звук клавиши	Тон	Выкл.	Тон
Громкость звонка	50%	Беззвучный	75%
Звук звонка	Ericsson	Ericsson	Ericsson
Сигнал о сообщении	Все вкл.	Все выкл.	Все вкл.
Screen Calls	Нет	Нет	Нет
Авто-область	Выкл.	Выкл.	Выкл.
Авто-префикс	Выкл.	Выкл.	Выкл.
Подсветка	Авто	Авто	Авто
Авто-активация	Нет	Нет	Нет
Клав. ответа	Клавиша YES	Клавиша YES	Клавиша YES

	Работа	Громкая связь	Путешествие
Звук клавиши	Тон	Тон	Тон

	Работа	Громкая связь	Путешествие
Громкость звонка	50%	75%	50%
Звук звонка	Ericsson	Ericsson	Ericsson
Сигнал о сообщении	Все вкл.	Все вкл.	Все вкл.
Screen Calls	Нет	Нет	Нет
Авто-область	Вкл.	Вкл.	Выкл.
Авто-префикс	Вкл.	Вкл.	Выкл.
Подсветка	Авто	Вкл.	Авто
Авто-активация	Нет	Вкл.	Нет
Клав. ответа	Клавиша YES	Автоответ	Клавиша YES

Например, в профиле Обычный вы можете установить средние значения громкости **Громк. звонка**, **Гр. динамика** и **Звук клавиши**. Участвуя в совещании, вы можете быстро переключить профиль с Обычного на Встречу.

Внимание! Текущий профиль обозначен значком в верхнем правом углу дисплея в режиме ожидания. Обычный профиль (профиль по умолчанию) не имеет значка.

В меню **ПРОФИЛИ** имеются следующие подменю:

Изменение профиля

- 1 Для выбора профиля работы вашего телефона используйте подменю **Изм. профиль**. Значок **активного профиля** показывает текущий выбранный профиль. Возможны следующие значки профилей: Бесшумный (), Отдых (), Работа (), Путешествие (), Громкая связь (), и Мой профиль (), () и ().
- 2 Если вы используете переносное или автомобильное устройство громкой связи компании Ericsson, профиль громкой связи () включается автоматически (см. “Автоактивация” ниже).

Внимание! Также для изменения профиля вы можете нажать и удерживать клавиши U или D.

Мастер установки

Подменю **Мастер устан.** позволяет вам быстро настроить параметры профилей в соответствии с заводскими установками, в т.ч. Громк. звонка, Звук звонка, Звук клавиши, Сиг. о сообщ., Пок. вызовы, Клав. ответа, Доб.код обл., Автопрефикс, Подсветка и Автоактивация.

Автоактивация

Подменю **Автоактивация** позволяет автоматически активировать профиль. Параметр **Автоактивация** имеет два варианта – Он и ВЫКЛ. Этот параметр используется в профиле Громкая связь. Чтобы изменить его, нужно войти в профиль Громкая связь.

Сброс профиля

Чтобы быстро вернуть заводские настройки для всех параметров меню текущего активного профиля, воспользуйтесь подменю **Сбросить профиль**. Чтобы вернуть заводские настройки телефона, нажмите клавишу **YES**. Ваш PIN-код при этом не сбрасывается.

Устранение неполадок

Телефон не включается.	Зарядите или замените аккумулятор.
Телефон не звонит, когда приходит вызов.	Проверьте, нет ли на дисплее в режиме ожидания значков выключения звонка () или беззвучного режима ().

<p>Аккумулятор не заряжается до полной емкости.</p>	<p>Аккумулятор полностью заряжен, если значок энергии аккумулятора постоянно горит на дисплее (). Если неполадка остается, подготовьте ваш аккумулятор, полностью разрядив и зарядив его три раза подряд. Либо, если в комплекте поставки вашего телефона имеется настольное зарядное устройство, воспользуйтесь его функцией подготовки аккумулятора.</p>
<p>Сила сигнала изменяется.</p>	<p>Это нормальное явление. Передатчики расположены в разных географических условиях, и зона покрытия сигнала не всегда полная. Сила сигнала изменяется, когда вы переходите от одной базовой станции к другой.</p>
<div data-bbox="181 653 344 753" data-label="Image"> </div>	<p>Сигнал слишком слаб, чтобы произвести вызов. Повторите попытку вызова, когда сила сигнала будет соответствовать одной полосе или больше.</p>

<div data-bbox="865 168 1027 263" data-label="Image"> </div>	<p>Энергия аккумулятора мала. Когда телефон автоматически выключится, замените аккумулятор полностью заряженным либо используйте другой источник питания, например, портативное зарядное устройство.</p>
<div data-bbox="865 345 1027 441" data-label="Image"> </div>	<p>Память текстовых сообщений заполнена. Удалите несколько сохраненных сообщений, после этого вы сможете принимать другие сообщения.</p>
<div data-bbox="865 508 1027 604" data-label="Image"> </div>	<p>Телефон находится вне зоны обслуживания.</p>

Режим браузера

Если ваш телефон работает в режиме браузера, вы подключаетесь к Интернету через сеть CDPD (Cellular Digital Packet Data – Цифровая пакетная передача данных). С помощью встроенного микробраузера вы можете просматривать на вашем мобильном телефоне Ericsson специально отформатированные страницы Web. Текст этих страниц может быть только на английском языке. Перемещаться в Интернете с вашим мобильным телефоном Ericsson легко и быстро.

Внимание! Когда телефон работает в режиме браузера, вы не сможете принимать голосовые вызовы. Если вам нужно произвести экстренный вызов, нажмите и удерживайте клавишу **MENU**, чтобы вернуться в голосовой режим. Теперь вы можете набрать номер 911 и обратиться за помощью.

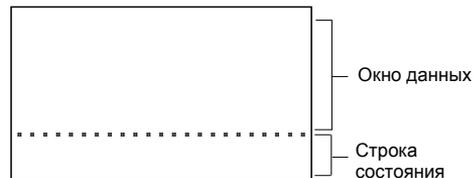
Подключение

В вашем мобильном телефоне Ericsson уже имеется микробраузер. При первом после включения телефона запуске браузера вы подключаетесь к вашей домашней странице. Содержание вашей домашней страницы определяет ваш поставщик услуг.

Внимание! Вы можете вернуться на домашнюю страницу в любое время, нажав клавиши **MENU 1**, либо нажав и удерживая клавишу **BACK**.

Дисплей вашего телефона в режиме браузера

В режиме браузера дисплей разделен на две области: окно данных и строка состояния. Окно данных – это область дисплея, расположенная над пунктирной линией, а строка состояния – под этой линией.



Окно данных

Просматривая страницы Интернета, вы можете встретить разные типы страниц, называемых **картами**.

В окне данных вы можете увидеть три типа карт: Information (Информация), Choice (Выбор), и Text Input (Ввод текста). Карты работают немного по-разному. Освоившись с работой браузера, вы легко научитесь различать, какой тип карты отображен на дисплее.

Если карта содержит более одного экрана текста, то в правой части окна данных будет отображена полоса прокрутки (см. пример на следующей странице). Если на дисплее имеется полоса прокрутки, вы можете прокручивать строки текста, нажимая клавиши U или D один раз, либо нажимая боковые клавиши громкости. Полоса прокрутки показывает, сколько видимых данных вы просмотрели.

Карты информации

Карты информации предназначены для простого просмотра текста и графики.



Карты выбора

Карты выбора предлагают вам список вариантов.



Карты ввода текста

Карты ввода текста позволяют вводить текст.

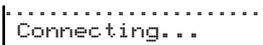


Строка состояния

В строке состояния может отображаться четыре типа сведений, в зависимости от типа карты, отображенной в окне данных: 1) сообщения состояния, 2) программные клавиши, 3) время/дата и 4) значки.

Сообщения состояния

Сообщения состояния выводятся при загрузке браузера и при различных действиях.



Возможны следующие сообщения состояния:

- **Connecting...** (Подключение) означает, что ваш телефон пытается установить соединение с поставщиком данных.
- **Sending...** (Отправка) означает, что идет передача данных от вашего браузера к поставщику данных.
- **Receiving...** (Получение) означает, что вы принимаете данные от вашего поставщика данных.

Программные клавиши

Программными клавишами можно воспользоваться для выполнения каких-либо действий на текущей карте. Они отображаются в строке состояния вашего дисплея в виде негатива.



Чтобы использовать эти программные клавиши, нажмите левую (**YES**) или правую (**NO**), расположенные под текстовой меткой на дисплее. **Программные клавиши на дисплее телефона переопределяют названия этих клавиш.**

Значок глобуса (🌐) означает, что вы установили соединение с сетью CDPD. Значок 🌐 периодически заменяется значком 📶, если ваш аккумулятор разряжен, значком 📶, если поступает предупреждение браузера, или значком 📶, если вы временно выключили сигнал будильника (“snooze”).

Внимание! Используя программные клавиши, убедитесь, что вы правильно нажимаете и отпускаете клавиши **YES** и **NO**. Нажатие и удержание клавиши **NO** приведет к выключению телефона. Нажатие и удержание клавиши **YES** устанавливает закладку.

Время/Дата

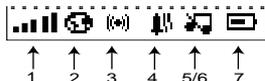
Во время работы браузера вы в любой момент можете вывести время и дату, нажав и удерживая клавишу #.



Значки

Если на дисплее вашего телефона выведены значки режима браузера, значит ваш телефон работает в режиме энергосбережения. Ваш аппарат продолжает постоянно проверять сеть на предмет обновленных данных и “проснется” при поступлении входящего предупреждения или при нажатии любой клавиши.

Внимание! Если нажать и удерживать клавишу *, вы увидите строку состояния, похожую на представленную ниже. Если вы нажмете клавишу #, вы увидите текущее время и дату.



- 1 **Значок силы сигнала** () показывает относительную силу сигнала беспроводной сети. Большее количество полос соответствует более сильному сигналу.
- 2 **Значок глобуса** () означает, что вы установили соединение с сетью CDPD. Когда будет установлено соединение SSL, появится значок вместо значка .
- 3 **Значок предупреждения браузера** () сообщает, что в вашем почтовом ящике появились новые данные (например, электронное письмо, биржевые курсы).
- 4 **Значок будильника** () появляется, если установлен будильник.

5 **Значок “Сигнал выключен”** () сообщает о том, что ваш телефон не будет издавать сигналов вызова.

6 **Значок “Звуки выключены”** () сообщает о том, что ваш телефон не будет издавать звуков клавиш и сигналов.

Внимание! Чтобы включить или выключить **беззвучный режим**, нажмите клавиши **MENU #**.

7 **Значок аккумулятора** () показывает относительный уровень энергии аккумулятора. Заполненный значок соответствует полностью заряженному аккумулятору. Если телефон подключен к внешнему источнику питания и аккумулятор заряжается, на дисплее будут попеременно загораться значок аккумулятора и значок зарядки ().

Перемещение и выбор элементов

Существует несколько способов перемещения по картам, отображаемым в вашем окне данных; в картах информации и картах выбора есть несколько функций, работающих одинаково:

Клавиша MENU

- Нажмите для входа в меню **TOOLS** (Сервис).
- Нажмите и удерживайте для переключения в голосовой режим.

Клавиша YES

- Нажмите для выбора варианта левой программной клавиши.
- Нажмите и удерживайте для добавления закладки.

Клавиша NO

- Нажмите для выбора варианта правой программной клавиши.
- Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить телефон.

Клавиша BACK

- Нажмите, чтобы вернуться на предыдущую карту.
- Нажмите и удерживайте, чтобы вернуться на вашу домашнюю страницу.

Клавиша U или D

- Нажмите клавишу U для прокрутки на одну строку вверх.
- Нажмите клавишу D для прокрутки на одну строку вниз.
- Нажмите и удерживайте клавишу U для непрерывной прокрутки вверх по одной строке.

- Нажмите и удерживайте клавишу D для непрерывной прокрутки вниз по одной строке.

Верхняя и нижняя боковые клавиши

- Нажмите нижнюю боковую клавишу для прокрутки вниз на одну страницу.
- Нажмите верхнюю боковую клавишу для прокрутки вверх на одну страницу.
- Нажмите и удерживайте нижнюю боковую клавишу для непрерывной прокрутки вниз по странице.
- Нажмите и удерживайте верхнюю боковую клавишу для непрерывной прокрутки вверх по странице.

Карты выбора

Карты выбора содержат список элементов. Выбранный элемент выделяется негативным изображением. Чтобы выбрать элемент:

- 1 Выделите нужный элемент, нажимая клавиши U или D, либо цифровую клавишу, соответствующую номеру элемента.
- 2 Нажмите правую или левую программную клавишу, в зависимости от того, какое действие вы хотите

Карты информации

Нажмите правую или левую программную клавишу, в зависимости от того, какое действие вы хотите выполнить.

Карты ввода текста

Перемещение по дисплею во время ввода текста:

- Нажмите клавишу **BACK** для удаления символа слева от курсора.
- Нажмите и удерживайте клавишу **BACK** для удаления всего введенного вами текста.
- Если курсор находится в первой позиции текста, нажмите клавишу **BACK**, чтобы вернуться на предыдущую карту.
- Нажимайте клавиши U или D, чтобы передвинуть курсор влево или вправо.
- Нажимайте и удерживайте клавиши U или D, чтобы передвинуть курсор вверх или вниз.

Внимание! Нажмите и удерживайте клавишу # для вывода текущего времени и даты. Нажмите клавишу * в режиме ввода текста для вывода полного набора значков состояния.

Вам следует ознакомиться с некоторыми сведениями относительно ввода текста в вашем мобильном телефоне Ericsson.

Курсор

- Вертикальный мигающий курсор указывает место ввода символа.
- Курсор-негатив сообщает о режиме замены символа. Вводимый вами текст будет замещать выделенный текст.

Ввод текста

Вы можете вводить символы четырьмя разными способами. Текущий формат ввода отображается в позиции правой программной клавиши. Для изменения формата ввода символов нажмите правую программную клавишу.

1  Данный режим позволяет вам вводить алфавитные символы.

Повторно нажимайте соответствующие клавиши, 0-9 или #, пока на дисплее не появится нужная буква, символ или цифра. Например, чтобы ввести букву **a**, нажмите цифровую клавишу 2 один раз. Чтобы ввести букву **b**, нажмите цифровую клавишу 2 два раза.

Нажмите... Чтобы ввести...

1	(пробел)
2	a b c 2
3	d e f 3
4	g h i 4
5	j k l 5
6	m n o 6
7	p q r s 7
8	t u v 8
9	w x y z 9
0	0
#	, ? ! . ; : @ \ ' ` " + - * / = ~ # \$ % ^ & _ < > { } [] ()
*	Нажмите, чтобы ввести прописную букву

2 Режим **SYM** позволяет вам выбрать символы и знаки препинания из списка. Чтобы переключиться на символьный ввод, нажмите и удерживайте правую программную клавишу, пока в положении правой клавиши не появится **SYM**. Вам доступны четыре экрана символов. Для переключения между экранами символов нажимайте левую программную клавишу.

SYM 1 . ? ! . ; : ' ` " + - * / = ~ # \$ %

SYM 2 . @ \ / | _ - \$ ^

SYM 3 + - * / < > = % #

SYM 4 { } [] () < > &

Нажмите цифровую клавишу, соответствующую символу, который вы хотите ввести.

После ввода одного символа телефон автоматически переключится на предыдущий режим ввода текста.

3 **SYM** данный режим позволяет вам вводить числа, нажимая соответствующие цифровые клавиши.

4 **T9** данный режим позволяет вам использовать для ввода текста способ Tегic T9. Программное обеспечение ввода текста Tегic T9 позволяет вам быстро и легко вводить слова и целые предложения, нажимая для ввода каждой буквы только одну клавишу. Программа ввода текста Tегic T9 использует встроенный словарь для быстрого просмотра возможных вариантов и определения нужного слова. Если вы ввели все буквы, а нужное вам слово не появилось, нажмите клавишу **0** для просмотра других вариантов из словаря телефона. Продолжайте нажимать клавишу **0**, пока не появится нужное вам слово.

Например, чтобы ввести слово “ball”, нажмите клавиши **2, 2, 5, 5**. После первого нажатия клавиши **2** на дисплее появится “c”. После второго нажатия

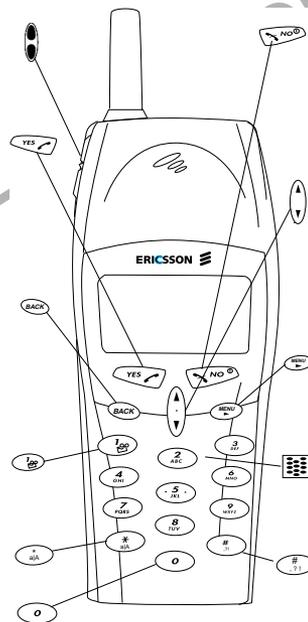
клавиши 2 на дисплее появится “ca”. После первого нажатия клавиши 5 на дисплее появится “cal”. После второго нажатия клавиши 5 на дисплее появится “call”. Нажимайте клавишу 0, пока не появится слово “ball”.

Внимание! Если нажатия клавиш перестали распознаваться программой ввода текста T9, значит в словаре не осталось подходящих слов. Если это произошло, сотрите символы, переключитесь в режим a...z и продолжайте ввод текста. Если нужное вам слово не появилось, вы можете добавить его в словарь телефона следующим образом:

- Наберите текст, который вы хотите ввести в словарь вашего телефона, с помощью любого другого способа ввода текста (кроме T9).
- Расположив курсор справа от последнего символа (не нажимая пробела), выберите режим T9 при помощи правой программной клавиши, пока в позиции этой клавиши не появится T9.
- Нажмите клавишу D для ввода пробела. После выключения телефона слово будет добавлено в словарь вашего телефона.

Внимание! До окончания ввода слова не обязательно смотреть на дисплей, так как после каждого нажатия клавиши может появляться новое подобранное слово.

Функции клавиш режима браузера



	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите для прокрутки на один экран/страницу за раз. • Нажмите и удерживайте для автоповтора.
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите для выбора программной клавиши в левом нижнем углу дисплея. • Нажмите и удерживайте, чтобы добавить к списку "Favorites" (Избранное).
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить телефон. • Нажмите для выбора программной клавиши в правом нижнем углу дисплея.
	<ul style="list-style-type: none"> • Во время ввода текста нажмите для удаления одного символа слева от курсора. • Во время ввода текста нажмите для удаления всего введенного текста. • Если вы не вводите текст, нажмите для возврата на одну карту назад. • Если вы не вводите текст, нажмите и удерживайте, чтобы вернуться на вашу домашнюю страницу.
	<ul style="list-style-type: none"> • Во время ввода текста нажмите для перемещения курсора влево или вправо. • Нажмите и удерживайте для автоповтора. • Вводя текст, нажмите клавишу D для ввода пробела в конце слова. • Вводя текст, нажимайте клавишу U для прокрутки введенного текста, не изменяя его.

	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите для входа в меню TOOLS (Сервис). • Нажмите и удерживайте для переключения в голосовой режим.
	<ul style="list-style-type: none"> • Вводя текст, нажмите для ввода пробела в режиме 0...9.
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте для быстрого перехода к определенной избранной карте.
	<ul style="list-style-type: none"> • Вводя текст, нажмите для переключения режима прописных и строчных букв. • Нажмите и удерживайте для просмотра значков, например энергии аккумулятора и силы сигнала.
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажимайте для прокрутки вариантов слов в режиме ввода текста T9.
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите для ввода символов. • Нажмите и удерживайте для вывода на дисплей даты и времени.

Меню Tools (Сервис)

Нажмите клавишу **MENU** для входа в меню **TOOLS** (Сервис). В меню **TOOLS** (Сервис) имеются следующие подменю:

Home Page (Домашняя страница)

Выберите пункт **Home Page** (Домашняя страница) для прямого перехода на вашу домашнюю страницу.

Voice mode (Голосовой режим)

Выберите пункт **Voice mode** (Голосовой режим) для переключения в голосовой режим.

Add Favorite (Вставка закладки)

Выберите пункт **Add Favorite** (Вставить закладку), чтобы пометить избранную вами карту; это позволит вам впоследствии быстро вернуться к ней. Вернуться к избранным картам можно, просто просмотрев ваш список избранных карт и выбрав нужную.

Чтобы отметить избранную карту, перейдите на страницу, которую хотите добавить, и нажмите клавиши **MENU 3**. Если страница может быть отмечена закладкой, она появится в списке избранных на вашей

домашней странице. Чтобы вернуться на избранную страницу, выберите ее из списка избранных.

Внимание! Чтобы быстро добавить избранную страницу, нажмите и удерживайте клавишу **YES**, находясь на странице, которую хотите добавить.

Внимание! Некоторые страницы не могут быть добавлены в список избранных.

Display (Дисплей)

Выбрав пункт **Display** (Дисплей), вы можете настроить размер шрифта дисплея, изменив количество строк текста, которые могут одновременно поместиться в окне данных. Параметр **Display** (Дисплей) имеет два варианта – “Normal 7pt.” (Обычный) и “Large 8pt” (Крупный). По умолчанию принят размер “Normal 7pt.”

Show URL (Показ адреса URL)

Если выбран пункт **Show URL** (Показать URL), то на дисплее будет отображаться адрес URL (адрес в Интернете) текущей карты.

Page Help (Справка)

Если выбран пункт **Page Help** (Справка), то на дисплее будет отображаться подсказка текущей карты (если таковая имеется).

Reset Cache (Очистка списка просмотренных страниц)

Выбор пункта **Reset Cache** (Очистить список) приводит к очистке списка ранее просмотренных карт и загрузке вашей домашней страницы.

Version Info (Сведения о версии)

Пункт **Version Info** (Сведения о версии) позволяет вам просмотреть сведения о версии браузера.

Local Settings (Локальные параметры)

Подменю **Local Settings** (Локальные параметры) позволяет вам изменить параметры телефона, связанные с браузером:

- **Alert Sound** (Сигнал оповещения) – Вы можете указать, желаете ли вы, чтобы предупреждения браузера были связаны со звуковыми сигналами. Параметр Alert Sound (Сигнал оповещения) имеет два варианта – “Off” и “On” (ВЫКЛ. и ВКЛ.).
- **Power Up Mode** (Режим включения) – Вы можете указать, в каком режиме будет включаться телефон – в голосовом или в режиме браузера.
- **Security** (Защита) - Данный пункт используется службами технической поддержки при устранении неполадок. Не изменяйте параметров защиты, если

только об этом вас не попросил ваш поставщик данных.

- **Channel Scan** (Сканирование каналов) – Вы можете настроить параметры энергосбережения для экономичного использования аккумулятора. Параметр **Channel Scan** (Сканирование каналов) имеет три варианта: Normal (Обычный), Persistent (Непрерывное сканирование) и Periodic (Периодическое сканирование).
- **Network Settings** (Параметры сети) – Вы можете просмотреть и изменить сведения вашей учетной записи CDPD. Не изменяйте параметров сети, если только об этом вас не попросил ваш поставщик данных.

Внимание!

Свяжитесь с вашим поставщиком услуг для получения пароля для установки параметров **Network Settings** (Параметров сети).

Keypad Help

Выберите пункт **Keypad Help** для просмотра подсказки о раскладке клавиатуры вашего телефона.

Настройка браузера

Браузер можно настроить на новую/вторую подпись. Прежде чем изменять какие-либо настройки режима

браузера, проконсультируйтесь с вашим поставщиком услуг.

Вход в подменю **Network Settings** (Параметры сети)

Чтобы войти в подменю **Network Settings** (Параметры сети), в режиме браузера выполните следующие действия:

- 1 Нажмите клавиши **MENU 9** для выбора меню **LOCAL SETTINGS** (Локальные параметры).
- 2 Нажмите клавишу **5**, чтобы выбрать пункт **Network Settings** (Параметры сети).
- 3 Нажмите клавишу **2** для выбора пункта **Modify** (Изменить) или клавишу **1** для выбора пункта **View** (Просмотреть).
- 4 Введите пароль, предоставленный вам поставщиком услуг (не требуется для просмотра).
- 5 Нажмите клавишу **YES** (не требуется для просмотра).

Внимание! Изменение этих настроек без указания и помощи вашего поставщика услуг может привести к ухудшению работы браузера или невозможности подключения к вашей домашней странице.

Настройка адреса NEI

Адрес NEI – это адрес IP, представляющий телефон в сети CDPD. Этот адрес определяется поставщиком услуг CDPD. У каждого телефона имеется свой собственный адрес NEI. В телефоне может храниться два независимых адреса NEI, позволяющие пользователю легко переключаться между двумя разными учетными записями. Чтобы настроить второй адрес NEI, выполните следующее:

- 1 Войдите в подменю **Network Settings** (Параметры сети), как описано выше.
- 2 Нажмите клавишу **1** для выбора подменю **Device Addresses** (Адреса устройств).
- 3 Нажмите клавишу **4** для выбора пункта **NEI2 Address** (Адрес NEI2).
- 4 Нажмите левую программную клавишу для изменения записи.
- 5 Нажимайте клавишу U, пока курсор не переместится в первую позицию. Введите цифры адреса NEI, включая начальные нули. Нажмите левую программную клавишу для внесения изменений.
- 6 После ввода адреса IP нажмите левую программную клавишу для внесения изменений.

Внимание! “Точки” будут добавлены автоматически. Ввод начальных нулей в соответствующих местах обязателен.

Использование новой подписки

- 1 Войдите в подменю **Network Settings** (Параметры сети), как описано выше.
- 2 Нажмите клавишу **1** для выбора из списка **Device Addresses** (Адреса устройств).
- 3 Нажмите клавишу **2**, чтобы выбрать пункт **Active NEI** (Активный код сети).
- 4 Нажмите левую программную клавишу для изменения записи.
- 5 Нажмите клавишу **2**, чтобы установить код NEI 2 в качестве активного кода сети.

Настройка шлюза браузера

Шлюз браузера – это адрес IP сервера шлюза, к которому будет подключаться ваш телефон. Сервер сохраняет данные для доступа с вашего телефона, в т.ч. вашу домашнюю страницу. В вашем телефоне может храниться два независимых шлюза браузера, позволяющих вам легко переключаться между шлюзами. Чтение данных с нового шлюза требует

новой подписки. Чтобы настроить второй шлюз, выполните следующее:

- 1 Войдите в подменю **Network Settings** (Параметры сети), как описано выше.
- 2 Нажмите клавишу **4**, чтобы выбрать пункт **Gateway Settings** (Параметры шлюза).
- 3 Чтобы настроить второй шлюз, нажмите клавишу **4** для выбора пункта **GW2 Primary IP**. (Первичный адрес IP шлюза 2).
- 4 Нажмите левую программную клавишу для изменения записи.
- 5 Нажимайте клавишу **U**, пока курсор не переместится в первую позицию. Введите или измените адрес IP, включая начальные нули.

Внимание! “Точки” будут добавлены автоматически. Ввод начальных нулей в соответствующих местах обязателен.

- 6 После ввода адреса IP нажмите левую программную клавишу для внесения изменений.
- 7 Если имеется второй шлюз, нажмите клавишу **5** для изменения записи **GW2 Secondary IP** (Вторичный адрес IP шлюза 2).

8 Нажимайте клавишу U, пока курсор не переместится в первую позицию. Введите или измените адрес IP, включая начальные нули.

Внимание! “Точки” будут добавлены автоматически. Ввод начальных нулей в соответствующих местах обязателен.

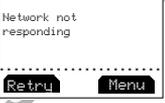
9 После ввода адреса IP нажмите левую программную клавишу для внесения изменений.

10 Нажмите клавишу 1, чтобы выбрать пункт **Active Gateway** (Активный шлюз).

11 Нажмите клавишу 2, чтобы принять **Gateway 2** (Шлюз 2) в качестве активного шлюза. После этого ваш телефон попытается соединиться с этим шлюзом, используя для идентификации ваш активный код NEI.

Внимание! У вас должна быть подписка на этот шлюз для активного кода NEI.

Устранение неполадок

	В вашем телефоне не настроена нужная информация. Свяжитесь со службой технической поддержки для настройки параметров сети и/или ввода вашего кода NEI в сеть CDPD.
	Ваш код NEI в сети не активен или вы находитесь вне зоны обслуживания. Просмотрите вашу роуминговую карту или свяжитесь со службой технической поддержки для ввода вашего кода NEI в сеть CDPD.
	Ваш код NEI не настроен в шлюзе или в вашем телефоне неверно указан шлюз. Выполните одно из следующих действий: <ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что верный адрес шлюза введен и активен.• Попросите загрузить ваш код NEI на шлюз.

Режим беспроводного модема

Когда ваш телефон работает в режиме беспроводного модема, он функционирует как модемом, обеспечивая соединение с Интернетом так же, как с Интернет-провайдером (ISP).

Совместно с телефоном, работающим в режиме беспроводного модема, можно использовать другие изделия компании Ericsson, в т.ч. Ericsson Virtual Office (EVO). Подробнее о расширениях удаленного доступа вы можете узнать у вашего офисного/системного администратора или у поставщика услуг.

Внимание! Когда телефон работает в режиме беспроводного модема, вы не сможете принимать голосовые вызовы. Если вам необходимо произвести экстренный вызов, завершите работу в режиме беспроводного модема, отключив кабель от телефона. Затем переключите телефон в голосовой режим (если необходимо). Теперь вы можете набрать номер 911 и обратиться за помощью.

До начала работы

Прежде чем использовать ваш телефон в режиме беспроводного модема, убедитесь, что у вас имеются необходимые аппаратные и программные средства.

- Набор соединения Ericsson.
- Исправный последовательный порт.
- Операционная система, поддерживающая программное обеспечение доступа к данным, например, Microsoft Windows 95® или Microsoft Windows 98®.

Внимание! Чтобы использовать ваш телефон в режиме беспроводного модема, вам прежде всего необходимо приобрести набор соединения Ericsson. Этот набор включает кабель последовательного интерфейса Ericsson для подключения вашего мобильного телефона Ericsson к компьютеру. Также в набор входит компакт-диск с необходимыми данными для установки и настройки.

Настройка компьютера в режиме беспроводного модема

Для того, чтобы успешно производить вызовы с компьютера по телефону в режиме беспроводного модема, вам необходимо правильно настроить компьютер (см. “Начальная настройка” на стр. 67).

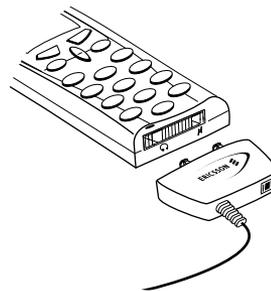
Когда ваш телефон и компьютер правильно настроены, вы можете запустить на компьютере приложение для доступа к Интернету (браузеры и приложения электронной почты), воспользовавшись связью через ваш мобильный телефон Ericsson (см. “Подключение к Интернету” на стр. 68).

Начальная настройка

Для успешной первоначальной настройки вашего телефона и компьютера для работы в режиме беспроводного модема выполните следующие шаги:

- 1 Подключите ваш телефон к компьютеру с помощью кабеля последовательного интерфейса Ericsson. На одном конце кабеля имеется штекер, подходящий к гнезду для подключения зарядного устройства и устройства громкой связи, расположенному на нижней стороне аппарата. На другом конце кабеля имеется стандартный 9-контактный разъем последовательного порта. Подключите конец кабеля, подходящий к гнезду зарядного устройства/устройства громкой связи, к вашему мобильному телефону Ericsson, а 9-контактный

разъем – к последовательному порту вашего компьютера.



Внимание! Для подключения к 25-контактному параллельному порту компьютера вам понадобится переходник. Переходник для 25-контактного разъема можно приобрести в магазине, торгующем компьютерными товарами.

- 2 Вставьте установочный компакт-диск в компьютер и выполняйте указания, которые будут выводиться на экран компьютера. С компакт-диска будет установлено все необходимое программное обеспечение, в т.ч. значок Ericsson R280 Dialup Connection. Дважды щелкнув этот значок, вы можете подключиться к Интернету (см. “Подключение к Интернету”).

Внимание! Программа-мастер установки, имеющаяся на компакт-диске, запустится автоматически. Если после того, как

вы вставили компакт-диск, экран установки не появился, выполните следующие действия:

- Убедитесь, что компакт-диск правильно вставлен в компьютер.
- Нажмите кнопку **Пуск** на панели задач вашего компьютера.
- Выберите пункт **Выполнить....**
- Введите X:\ setup (где X – ваше устройство чтения компакт-дисков).
- Нажмите кнопку **ОК** для запуска установки.

Подключение к Интернету

Чтобы подключиться к Интернету.

- 1 Убедитесь, что ваш кабель последовательного интерфейса Ericsson подключен к вашему телефону и компьютеру, как описано выше в данной главе.
- 2 Убедитесь, что программное обеспечение с компакт-диска установлено правильно. На вашем рабочем столе должен быть значок Ericsson R280 Dialup.
- 3 Убедитесь, что ваш компьютер был перезагружен по крайней мере один раз после того, как соединение удаленного доступа было создано программой установки.

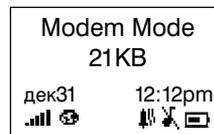
4 Дважды щелкните значок Ericsson R280 Dialup на рабочем столе.

5 Получив запрос, выберите **Connect**.

6 Установив соединение, вы можете пользоваться на вашем компьютере приложениями Интернета.

Дисплей в режиме беспроводного модема

Когда ваш телефон работает в режиме беспроводного модема, его дисплей выглядит примерно так:



Если на дисплее имеется значок глобуса (🌐), значит вы подключены к Интернету.

Также в режиме модема на дисплее будет выводиться количество данных в килобайтах. Это число означает, сколько килобайт передано через ваш мобильный телефон за текущий сеанс связи в режиме беспроводного модема. После прекращения соединения это число сбрасывается.

Функции клавиш в режиме беспроводного модема

Клавиши на клавиатуре вашего телефона не выполняют в режиме беспроводного модема никаких функций. Используйте клавиши на клавиатуре вашего компьютера.

Отключение

Для завершения сеанса связи через беспроводной модем откройте диалоговое окно Ericsson R280d Dialup и нажмите кнопку **Disconnect**. После завершения сеанса беспроводной связи или после отсоединения интерфейсного кабеля от телефона, аппарат выйдет из режима беспроводного модема и вернется в ранее активный режим.

Устранение неполадок

Нет значка глобуса	Если на дисплее нет значка глобуса, значит вы находитесь в области с недостаточно сильным для модемной связи сигналом.
Не удается подключиться к модему	Если вы не можете подключиться к модему в режиме беспроводного модема, убедитесь, что кабель последовательного интерфейса подключен как к телефону, так и к компьютеру. Если неполадка остается, обратитесь к сведениям, имеющимся на компакт-диске Ericsson или в руководстве пользователя вашего компьютера.

Неполадки при загрузке данных	Если у вас возникли неполадки при загрузке данных из Интернета во время сеанса связи через беспроводной модем, убедитесь, что ваш телефон работает в режиме беспроводного модема, просмотрев сведения на дисплее телефона. Если вы переместились в район со слабым сигналом, соединение могло быть прервано. Если это произошло, отключите телефон или подождите, когда появится значок глобуса.
--------------------------------------	--

Если вам нужны дополнительные сведения, или вы хотите приобрести оригинальные аксессуары

Ericsson: в Северной Америке, звоните 1-800-ERICSSON (374-2776). В Латинской Америке звоните 1-305-755-6789. В других странах звоните 1-919-472-7908

Ответы на часто задаваемые вопросы о режиме беспроводного модема вы можете найти по адресу <http://www.ericsson.com/phones>.

Указатель

- !**
Add Favorite (Вставить закладку), 69
Alert Sound (Сигнал оповещения), 70
Channel Scan (Сканирование каналов), 70
Network, 70
Page Help (Справка), 69
Power Up Mode (Режим включения), 70
Receiving... (Получение), 62
Reset Cache (Очистить список), 70
Security (Защита), 70
Sending... (Отправка), 62
Show URL (Показать URL), 69
Version 7 Info (Сведения о версии), 70
- А**
Авто
 активация, 58
- блокировка клавиатуры, 51
 код области, 52
 префикс, 52
Автомобили, оборудованные подушкой безопасности, 11
Аккумулятор
 зарядка, 22
 значок, 32, 63
 использование и обслуживание, 13
 повторное использование, 13
 подключение, 22
 предупреждение о разрядке, 39
 сведения, 12
 удаление, 22
Аккумулятор
 новый, 12
Активный профиль, значок, 32
- Б**
Беззвучный режим, 63
- Безопасность, 8, 51
 автомобили, оборудованные подушкой безопасности, 11
 взрывоопасная среда, 11
 вождение, 9
 воздействие радиочастотного излучения, 8
 обновления FDA для потребителей, 14
 обращение с антенной, 8
 работа и обслуживание изделия, 12
 работа с телефоном, 9
 районы проведения взрывных работ, 11
 самолет, 11
Блокировка, 45
Блокировка клавиатуры, значок, 32
Браузер
 значок предупреждения, 63

карты выбора, 61, 64
меню, 56
подключение, 60
Будильник, значок, 33, 63
Буквы
ввод, 37, 66

В

Ввод

букв и символов, 37

Ввод текста

Tegic T9, 66

Ввод текста Tegic® T9®, 66

Взрывоопасная среда, 11

Включение и выключение
телефона, 27

Вождение, 9

Воздействие радиочастотного
излучения, 8

Возможности

голосовой связи, 25
работа с данными, 25

Временное выключение
микрофона, 38

сигнала вызова, 38

Время/Дата, 62

Вход

в подменю Network Settings
(Параметры сети), 71

Вход. вызовы, 50

Входящие вызовы, 46

Выбор номера, 42

Выбрать сеть, 54

Вызов по телефонной карте, 53

Г

Главное меню, 33

Глобус, значок, 63

Голосовая связь
возможности, 25

Голосовой
почта, 44

режим, 69

Голосовой режим, 27, 32

временное выключение
микрофона, 38

временное выключение
сигнала вызова, 38

дисплейные сообщения, 34

идентификация вызывающего
абонента, 38

международные вызовы, 39

настройка громкости
динамика, 39

непринятые вызовы, 38

ожидание вызова, 37

прием вызовов, 37

устранение неполадок, 58
функции клавиш, 40

экран ожидания, 33

Голосовые вызовы, 35

остановка и пауза в наборе, 36
перенабор, 35

произвести, 35

Громкость динамика, 47
настройка, 39

Группы, 42

Группы телефонов
изменение, 43
сигналы групп, 42

Д

Дисплей, 49

голосовой режим, 32
режим беспроводного
модема, 77

режим браузера, 60

строка состояния, 61

Дисплейные сообщения
голосовой режим, 34

Добавить
запись, 42
сети, 55

Домашняя
страница, 69
только, 56

Доступ к меню, 34

Доступные решения, 30

З

Зарядка, 22
аккумулятора, 22
медленная зарядка, 24
режим “Только зарядка”, 23

Звук звонка, 47

Звук клавиши, 47

Значок

аккумулятора, 32, 63
активного профиля, 32
беззвучного режима, 33
блокировки клавиатуры, 32
будильника, 33, 63
выключения сигнала, 33, 63
глобуса, 63

непринятого вызова, 38
новой голосовой почты, 32
новых текстовых
сообщений, 32
предупреждения браузера, 63
режима браузера, 62
силы сигнала, 33, 63

Значок активного профиля, 58

И

Идентификация вызывающего
абонента, 38, 46

Изменение
групп телефонов, 43
записи, 42
мелодий, 47

Изменить

PIN, 51
профиль, 58

Индикатор Аналоговый/
Цифровой, 33

Испол. память, 45

Использование новой
подписки, 72

Использованные записи, 42

Исход. вызовы, 50

Исходящие вызовы, 45

К

Карты ввода текста, 61
T9, 66

ввод текста, 65
курсор, 65

Карты выбора, 61, 64

Карты информации, 61, 64

М

Мастер установки, 58

Медленная, 24

Международные вызовы, 39

Меню

доступ, 34

Меню Display (Дисплей)

Show URL (Показать URL), 69

Меню Tools (Сервис), 69

Add Favorite (Вставить
закладку), 69

Home Page (Домашняя
страница), 69

Local Settings (Локальные
параметры), 70

Page Help (Справка), 69

- Reset Cache (Очистить список), 70
 - Version Info (Сведения о версии), 70
 - Voice mode (Голосовой режим), 69
 - размер шрифта, 69
 - Меню Инфо о выз., 45
 - Вход. вызовы, 46
 - Исход. вызовы, 45
 - Очист. списки, 46
 - Свед. о вызовах, 46
 - Счетчик вызовов, 46
 - Меню Параметры, 46
 - Дисплей, 49
 - Звуки, 47
 - Мой номер, 49
 - Пок. вызовы, 49
 - Часы, 48
 - язык, 56
 - Меню Профили, 56
 - Автоактивация, 58
 - Изм. профиль, 58
 - Мастер установки, 58
 - Сброс профиля, 58
 - Меню Сообщения, 44
 - голосовая почта, 44
 - Испол. память, 45
 - Новый текст, 44
 - Старый текст, 45
 - Удалить все, 45
 - Меню Тел. книга, 42
 - выбор номера, 42
 - группы, 42
 - добавление записи, 42
 - изменение записи, 42
 - использованные записи, 42
 - удаление всех записей, 42
 - Мой номер, 49
- Н**
- Назначение сигналов групп, 42
 - Настройка
 - адреса NEI, 71
 - браузера, 70
 - шлюза браузера, 72
 - Настройка громкости динамика, 39
 - Настройка компьютера в режиме беспроводного модема, 76
 - Настройка телефонных карт, 52
 - Неполадка
 - аккумулятор не заряжается, 59
 - вне зоны обслуживания, 59
 - нет сети, 59
 - низкая энергия аккумулятора, 59
 - память текстовых сообщений заполнена, 59
 - сила сигнала изменяется, 59
 - слабый сигнал, 59
 - телефон не включается, 58
 - телефон не звонит, 58
 - устранение, 78
 - Неполадки
 - устранение, 58
 - Непринятые вызовы, 38
 - Непринятый вызов, значок, 38
 - Новая
 - сеть, 54
 - Новые
 - сообщения голосовой почты, значок, 32
 - текстовые сообщения, значок, 32
 - Номер телефона TTY, 30

О

- О вашем мобильном телефоне, 25
- Обновления FDA для потребителей, 14
- Обратные вызовы, 45
- Обращение с антенной, 8
- Ожидание вызова, 37
- Окно данных, 60
- Особые потребности, 30
- Остановка и пауза в наборе, 36
- Ответ, варианты, 51
- Отключение
 - режим беспроводного модема, 78

П

- Параметр. вызова, 51
- Переключение
 - голосового режима на режим браузера, 29
 - на беспроводной модем, 29
 - режима браузера на голосовой режим, 29
 - режимов, 29
- Перенабор последнего номера, 35
- Повторное использование

- аккумулятора, 13
- Поддержка, 58, 79
- Подменю Display
 - Подсветка, 49
- Подменю Local Settings (Локальные параметры), 70
 - Alert Sound (Сигнал оповещения), 70
 - Channel Scan (Сканирование каналов), 70
 - Network Settings (Параметры сети), 70
 - Power Up Mode (Режим включения), 70
 - Security (Защита), 70
- Подменю Networks
 - Add Systems, 55
- Подменю Безопасность
 - Автоблок., 51
 - Блок. телефона, 51
 - Изменить PIN, 51
- Подменю Дисплей
 - Приветствие, 49
- Подменю Запрет на инфо, 50
 - Вход. вызовы, 50
 - Исход. вызовы, 50

Подменю Звуки, 47

- Громк. звонка, 47
- громкость динамика, 47
- Звук звонка, 47
- Звук клавиши, 47
- изменение мелодий, 47
- Сиг. о сообщ., 48
- Подменю Новый текст, 44
 - Блокировка, 45
 - Обр. вызовы, 45
 - Разблокиров., 45
 - Удалить, 45
- Подменю Параметр. вызова
 - Автопрефикс, 52
 - Доб.код обл., 52
 - Клав. ответа, 51
 - Супернабор, 51
 - Телефонные карты, 52
 - Ускор. набор, 52
- Подменю Параметры
 - Безопасность, 51
 - Запрет на инфо, 50
 - Параметр. вызова, 51
- Подменю Сети, 53
 - Выбрать сеть, 54
 - Новая сеть, 54

Приоритет, 55
Только дом., 56
Подменю Часы, 48
Секундомер, 48
Установ. сигнал, 48
Установить время, 28
Установить дату, 48
Формат времени, 48
Подсветка, 49
Пок. вызовы, 49
Полоса прокрутки, 61
Приветствие, 49
Приоритет, 55
Программные клавиши, 62

Р

Работа и обслуживание
изделия, 12
Работа с данными
возможности, 25
Разблокиров., 45
Размер дисплея, 69
Разрядка аккумулятора, 39
Районы проведения взрывных
работ, 11
Режим

переключение, 29
Режим беспроводного модема, 28, 75
дисплей, 77
до начала работы, 75
настройка компьютера, 76
начальная настройка, 76
отключение, 78
подключение к Интернету, 77
устранение неполадок, 78
функции клавиш, 77
Режим браузера, 27
выбор элемента, 63
значок глобуса, 62
карты ввода текста, 61, 65
карты информации, 61, 64
окно данных, 60
перемещение, 63
подключение, 60
программные клавиши, 62
строка состояния, 61
функции клавиш, 67
Режимы
беспроводного модема, 75
беспроводной модем, 28
браузер, 27
голосовая связь, 27

голосовой, 27
Режимы работы телефона, 27

С

Самолет, 11
Сброс профиля, 58
Сведения о вызовах, 46
Секундомер, 48
Сиг. о сообщ., 48
Сигнал выключен, 33, 63
Сигналы групп, 42
Сила сигнала, значок, 33, 63
Символы, 66
ввод, 37
Сообщения состояния, 61
Connecting...
(Подключение), 62
Receiving... (Получение), 62
Sending... (Отправка), 62
Старый текст, 45
Строка состояния, 61
время/дата, 62
значки, 62
программные клавиши, 62
сообщения состояния, 61
Супернабор, 51

Счетчик вызовов, 46

Т

Телефон

- беззвучный, 33
- блокировка, 51
- включение и выключение, 27
- работа, 9
- режимы, 27
- устройство, 26

Телефонная книга, 36

- ввод букв и символов, 37
- использование, 36
- создание записей, 36

Телефонные карты, 52

- настройка телефонных карт, 52

Техническая поддержка, 58, 79

У

Удаление

- всех записей, 42

Удалить, 45

- все, 45

Ускоренный набор, 52

Условные обозначения, 7

Установка

- будильника, 48
- времени, 48
- даты, 48

Устройство вашего телефона, 26

Ф

Формат времени, 48

Функции клавиш

- голосовой режим, 40
- режим беспроводного модема, 77
- режим браузера, 67

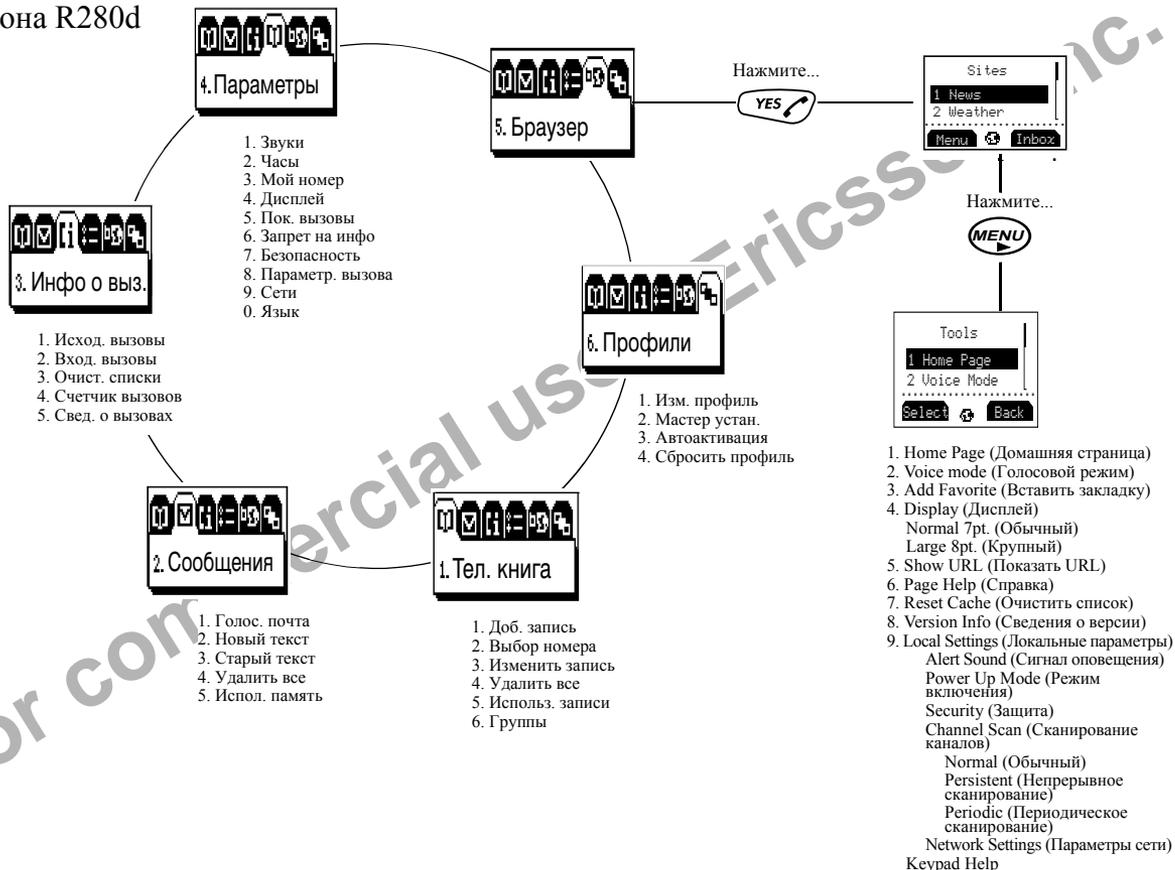
Э

Электронные устройства, 10

- автомобили, 10
- другие медицинские устройства, 10
- кардиостимуляторы, 10
- слуховые аппараты, 10
- учреждения с объявлениями, 11

Меню телефона R280d

Для быстрого доступа к некоторым часто используемым меню просто нажмите клавишу **MENU**. Система меню организована по кругу. Для быстрого доступа к меню и параметрам используйте цифры, расположенные рядом с каждым меню и параметром. Например, для входа в подменю **Исход. вызовы** нажмите клавишу **MENU**, затем наберите **3 1**.



Быстрые клавиши телефона R280d

Изм. режимов

Нажмите и удерживайте **MENU**

Произведение и прием вызовов

Вкл/Выкл телефона Нажмите и удерж. **NO**

Ответ на вызов Нажмите **YES**

Завершение разговора Нажмите **NO**

Вызов номера, выведен. на дисплее Нажмите **YES**

Вкл. быстрый набор Нажмите **MENU**, затем **4 8 3**

Вкл. сверж-набора Нажмите **MENU**, затем **4 8 2**

Доступ к списку исходящих вызовов Нажмите **MENU**, затем **3 1** или **YES**

Набор номера из списка исх. вызовов Нажмите **YES** (дважды)

Удаление последнего введенного символа Нажмите **BACK**

Удаление всех введенных символов Нажмите и удерживайте **BACK**

В режиме меню

Возврат на 1 уровень Нажмите **NO**

В режим ожидания Нажмите **BACK**

Прокр. вкладок меню Нажмите **MENU** или **U** или **D**

Сохран. настройки Нажмите **YES**

Выбор пункта меню Нажмите **YES**

Во время вызова

Уменьшение или увеличение громкости Нажмите нижн. или верхн. бок. клавишу

Доступ к главному меню Нажмите **MENU**

Работа с телефонной книгой

Добавление записи Нажмите **MENU**, затем **1 1**

Вызов записи Нажмите **MENU**, затем **1 2**

Изменение записи Нажмите **MENU**, затем **1 3**

Удаление всех записей Нажмите **MENU**, затем **1 4**

Использованные записи Нажмите **MENU**, затем **1 6**

Группы Нажмите **MENU**, затем **1 7**

Работа с текстовыми сообщениями

Чтение новых Нажмите **MENU**, затем **2 2**

Удаление всех Нажмите **MENU**, затем **2 4**

RU/LZT 123 5272 R3

Чтение старых	Нажмите MENU , затем 2 3
Голосовая почта	Нажмите MENU , затем 2 или нажмите и удерж. 1
Использованная память	Нажмите MENU , затем 2 5
Работа с информацией о вызовах	
Исходящие вызовы	Нажмите MENU , затем 3 1
Входящие вызовы	Нажмите MENU , затем 3 2
Очистка списка вызовов	Нажмите MENU , затем 3 3
Счетчик вызовов	Нажмите MENU , затем 3 4
Общие сведения	Нажмите MENU , затем 3 5
Работа с параметрами	
Звуки	Нажмите MENU , затем 4 1
Часы	Нажмите MENU , затем 4 2
Мой номер	Нажмите MENU , затем 4 3
Дисплей	Нажмите MENU , затем 4 4
Пок. вызовы	Нажмите MENU , затем 4 5
Запрещенные вызовы	Нажмите MENU , затем 4 6
Безопасность	Нажмите MENU , затем 4 7

Параметры вызова	Нажмите MENU , затем 4 8
Сети	Нажмите MENU , затем 4 9
Язык	Нажмите MENU , затем 4 0

Работа с профилями

Изменение профиля	Нажмите MENU , затем 6 1 или нажмите и удерж. U D
Мастер установки	Нажмите MENU , затем 6 2
Автоактивация	Нажмите MENU , затем 6 3 (только для гр. связи)
Сброс профиля	Нажмите MENU , затем 6 4

Вызов по телефонной карте

Введите номер телефона. Нажмите и удерживайте **YES** для использования телефонной карты.

Быстрые клавиши

Меню ТЕЛ. КНИГА	MENU , затем 1
Меню СООБЩЕНИЯ	MENU , затем 2
Меню ИНФО О ВЫЗ.	MENU , затем 3
Меню ПАРАМЕТРЫ	MENU , затем 4
Меню БРАУЗЕР	MENU , затем 5
Меню ПРОФИЛИ	MENU , затем 6

Экстренные вызовы

MENU *	Блокировка клавиатуры
MENU #	Беззвучный режим

Посетите наш сайт <http://mobile.ericsson.com>

ERICSSON Z

Not for commercial use – Ericsson Inc.